

LA VOZ DE SÓ

PERIÓDICO DE INFORMACION

LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27--SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

ORANGES - MANDARINES

F. MAYOL

& FRERES

BOUFARIK (Alger)

TELEGRAMAS

MAYOL	Boufarik	1-11
MAYOL	Birkadem	0-82
MAYOL	Fort-de-L'Eau	0-39
MAYOL	Saoula	0-21
MAYOL	Zéralda	0-06

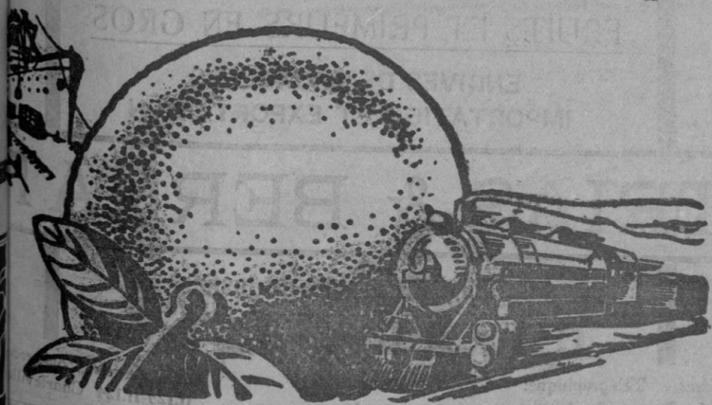
TELEFONOS

TELEGRAMAS

MAYOL	St. Chamond	2-65
d.º	d.º	4-35
MAYOL	Cavaillon	1-48
MAYOL	Chavanay	13
ORANGERIES	Marseille (Colbert)	87-54

TELEFONOS

Exportación de Naranjas y Mandarinas
Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal
(Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84



Cerveza Moritz y Dam

Se distinguen por su buena calidad

Mickey Revista infantil
ilustrada

De gran formato. Grabados a tres colores
OCHO PAGINAS
Concursos literarios y de dibujos para niños
VEINTE pesetas semanales de premio
PRECIO: 0'15 ptas. ejemplar
Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27
SOLLER

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLON
EXPEDITIONS POUR TOUS PAYS

GUINAU LAURENT

EXPÉDITEUR

9, Rue du Chantier, 9 — PERPIGNAN (Pyr-Or.)

Téléphone: 8-98

Télégrammes: GUISOL - Perpignan

Maison de premier ordre et de toute confiance

TRANSPORTES INTERNACIONALES
CASA BAUZA Y MASSOT
FUNDADA EN 1897

JACQUES MASSOT & FILS - Sucesores

CERBERE (Pry. Or.)

HENDAYE (Bass. Pry.)

TELÉFONO 8

Telegramas: MASSOT

TELÉFONO 185

AGENCIAS

PORT BOU: Teléfono 44
IRUN: Apartado 24—Teléfono 409
BARCELONA: P. Berenguer, 1-T. 24313-19706
REUS: Rui doms, 9—Teléfono 373
VILAREAL: Estación, 20—Teléfono 75
VALENCIA: Bisbe, 8—Teléfono 12297

SOLLER: (Baleares)
ALMAZONA: Gasset, 2—Teléfono 12
SAGUNTO: Mártires Bechl, 7—Teléfono 39
ALGUAZAS: Plaza República
DOLORES: Belluga, 2—Teléfono 7
ALMERIA: Juan Lirola, 13—Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vaivilliers, 9

Teléfono: Gutenberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT

BRUXELLES: (Bélgica) 20 Boulevard Leopold II

Teléfono 26-62-48—Telegramas: JACMASSOT

— ESPECIALIDAD EN EL TRAN-BORDO DE FRIJITAS —



LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

con la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL «Lo que dicen los Curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Se. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Médicos, Soller, S. Mallorca, o Ronda de la Universidad, 4, Barcelona.

Dirigese inmediatamente Gratis y sin compromiso al Boletín Mensual «Lo que dicen los Curados» y al Libro «Las Medicinas Vegetales».

Nombre _____
 Calle _____
 Ciudad _____
 Provincia _____

INDICACIONES

1. Diarreas.
2. Aftas bucales.
3. Scurra, Actinomicosis.
4. Anemia.
5. Solitaria.
6. Síndrome: Espérgula.
7. Tos ferina.
8. Reglas dolerosas.
9. Lombricosis.
10. Diarrea y enteritis.
11. Obesidad, Parálisis.
12. Depósitos sanguíneos.
13. Enfer. del estómago.
14. Mala circulación de la sangre, Vertigos.
15. Hemorroides.
16. Tos, Cigüeña, Bronquitis, Anzsa.
17. Corazón, Ríñones, Hígado, Vejiga.
18. Elicinas, artritis.
19. Ulceras Varicelosas.
20. Frecuencia cardíaca.

SE MANDA GRATIS

Gratias Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre cerrado, como muestra, con solo de 3 etc.

GOTAS DIVINAS
 4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.
 Frasco grande 4,50
 Frasco pequeño 2,50

Pulgarcito

En venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.

J. Robillard y C. valencia

Primera Fábrica de Esencias de España

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERÍAS SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

OLYMPIA ORO DE LEY
 SOÑADOR ROSA DE VALENCIA
 Y EL GRAN PERFUME DE MODA
MARIOLA

ALMACEN DE MADERAS
 CARPINTERIA MECANICA
 Especialidad en muebles, puertas y persianas ... Construcción de somiers
 A precios módicos

MIGUEL COLOM
 CALLES DE MAR Y GRANVIA
 SOLLER (MALLORCA)

HOTEL FALCON - Barcelona -
 Plaza del Teatro y Rambal

El hotel preferido por las familias de Sóller
 Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones
 PRECIOS MODICOS

EXPORTATION D'ORANGES, CITRONS, ARACHIDES, MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS
 MARQUE LA ROSA
 GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET MANDARINES, MARQUE "LA COURONNE" CHOIX EXTRA
 CARCAGENTE (Valencia)
 TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE
 ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: GUILLAUME CARCAGENTE
 REPRESENTANT EN FRANCE: G. CAÑELLAS
 6, PLACE DENIS PAPIN
 MONTLUÇON (Allier)
 ADRESSE TELEGRAPHIQUE: CAÑELLAS MONTLUÇON
 TÉLÉPHONE 591

Guillermo Cañellas
 RETRO N.º 899
 CARCAGENTE
 IMPORTE D'ESPAGNE

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
 Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens
 15, RUE DES TROIS MAGES
 TELEFONO: 06.19 COLBERT MARSSELLA
 TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias
 AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARGAS

Plaza de Palacio, 10 BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
 BAÑOS ASCENSOR

Venta de leña MUY SECA

Leña de pino cortada a 1'50 ptas. el quintal
 Leña de olivo cortada para estufas a 2'75 ptas. el quintal. Llevada a domicilio.
 F. Pons, Camino de Fornalutx 151. Teléfono 27 Sóller.

T. B. O.
 10 CENTIMOS EJEMPLAR
 De venta: Librería de Salvador Calatayud Luna, 27

FRUITS ET PRIMEURS EN GROS
 ENDIVES DE BRUXELLES
 IMPORTATION ET EXPORTATION

TRIAS & BERNAT
 4, Rue du Palais-de-Justice
CHARLEVILLE
 (ARDENNES)
 Adresse Télégraphique: Trias Bernat Charleville
 Registre du Commerce: 11.123-11.124 Charleville

TÉLÉPHONE 36.08

ORANGES SUPERIEURES
ALCIRA
 EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
 TELEGRAMAS "RABELIAS",
 Teléfono, n.º 35. **ALCIRA**

Rondages Mallorquines
 A 250 PTES, ETSEMPLAR
 N'HI HA DOTZE TOMS
 Librería de Salvador Calatayud, Luna
 SOLLER

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

De Colaboración

HISTORIA POÉTICA

LA GRAN ESPAÑA

Se ha pacificado el reino. Se ha sometido a Canarias y a Melilla y se ha vencido a Granada. Bajo el cielo sereno de la populosa ciudad ha resonado mil y una vez el grito eterno de la victoria. Emblemas sublimes han paseado su grandeza por las morunas avenidas... y la alegría del Señor se ha enseñoreado de la Nación toda. ¡Granada, Granada, por los Reyes Católicos, D. Fernando y D.ª Isabel!

Han pasado siete meses—¡duros meses para los gobernantes!—y aún no se ha extinguido la hombría derrochada en la tierra árabe, cuando otra epopeya—de isabelino impulso—empieza a percibirse en el Oriente. Será grande, porque los vientos que soplan en la Corte son muy diversos y agitados.

Parece que un osado marino ha logrado recabar para atrevida empresa el apoyo real de una férrea mujer. Isabel cree en nuevas tierras. ¡Colón se ha salvado!

Y un día de Agosto—memorable en la Historia—salen de Palos tres carabelas. Su rumbo es el desconocido horizonte. La gente miralas salir con desconfianza. ¡Es el loco Colón que quiere conquistar un mundo!

Frágiles y pequeñas son las carabelas. Frágiles y pequeñas, ¡pero inmundibles y nobles como los del Pescador! En cada una de ellas ondea, orgullosa, la gran bandera, y a su lado, con reflejos de plata y brillo de diamante se muestra enhiesta la figura de la Reclenencia.

Ya la España que empezó a ser grande desde el advenimiento de los Católicos, corre ahora, veloz, a la cúspide de su grandeza. Muy pronto el poder paternal de los Reyes se extenderá, idóneo, «plus ultra» los mares y ellos serán los soberanos más poderosos del orbe entero.

Siete meses han vuelto a pasar y Palos vuelve a ser hormiguero de gente. Colón ha llegado de nuevo!... ¡Para sus Soberanos trae todo un Mundo Nuevo! ¡¡¡Ha triunfado el hombre enérgico, fiel y católico!!! Porque Colón, como Isabel y Fernando, y Gonzalo de Córdo-

ba y Hernán Pérez del Pulgar, era ante todo católico.

Entre aclamaciones delirantes y bajo el impulso de una fe que salva, el primer acto del navegante invicto es implantar la Cruz en la tierra descubierta. ¡Qué sabio es el genovés! ¡¡Bien sabe él que los hombres por sí solos no pueden nadar! ¡Sólo Dios! ¡Ah, los de la arraigada fe!...

Desde el trono a la cala de las carabelas impera un mismo sentimiento; al elevar los Reyes su corazón a lo alto, elévalo también el pueblo, ¡Esto es! ¡¡Catolicismo!!

Cuando en España alcanza su apogeo la verdadera Religión, es cuando su imperio idóneo abarca dos mundos. ¡España es católica y España es grande!

Y a pesar de que hayan pasado luegones años y la decadencia contemporánea sea grande, aún se levanta igual, en todo su heroicidad el esplendor del antaño. Y se suspira por él.... Se anhela.... y se llora...

Pero lo que destruyen los tiempos no se improvisa.

¿Cuándo, España, volverá a ser grande?

¿Cuándo, la España victoriosa de Isabel y Fernando, la poderosa del «rayo de Marte», y la casta del «Prudente»?

Algunos torcerán el gesto, irónicos, ante mi afirmación. Pero ésta es la verdad.

¡España volverá a ser lo que fué, cuando desde la cabecera mas alta del Gobierno, al más humilde de los trabajadores impere en sus corazones la paz de Cristo!

¡Bien sabemos nosotros que los hombres por sí solos no pueden nadar!...

Se ha pacificado el reino... Se ha sometido a Canarias y a Melilla y se ha vencido a Granada....

¡¡Ah, los de la arraigada fe!...

G. ARCO

Ponce, 17-5-35.

«De temperamento algo normal».

Con que ya lo saben ustedes.

Ese «Juan García Morales, presbítero», es un ente inexistente, creado por la mala fe de un cura que miente y engaña.

Miente al hablar de su «adhesión inquebrantable a la Iglesia», porque está fuera de la obediencia de sus superiores que han tenido que privarle de licencias para el cumplimiento de su sagrado ministerio sacerdotal.

Miente al firmar como si fuera «Juan García Morales, presbítero», pues ese presbítero Morales no existe.

Miente al hacerse el purísimo y obediencioso sacerdote católico que «hubiera roto la pluma a la menor advertencia de sus superiores jerárquicos», cuando esa autoridad ha tenido que castigarle con tal dureza, y él sigue escribiendo como escribe.

Y al mentir, engaña a los que compran el «Heraldo», y toman sus palabras falsas por ciertas, sus afirmaciones y patrañas por verdades y certezas.

Después de esto, ¿qué más vale la pena de escribir acerca del falso «Juan García Morales, presbítero?»

Si de este modo miente, si de este modo falsea la verdad en lo que nos consta, ¿qué hemos de pensar de todo lo demás?

Las miserias de la clase media

«Ya» trata de las miserias de la clase media, y dice:

«Este calvario que los obreros desconocen y los potentados ignoran, va mirando y empobreciendo el vigor y el entusiasmo de la gran masa de españoles y llegará el momento en que esas clases serán el ambiente mas propicio para todas las subversiones y aventuras de agitadores profesionales.

Aun es tiempo de que los hombres responsables de España vuelvan la vista hacia esa porción del país para reanimarla y devolverle el sosiego y la seguridad de subsistir que es necesaria para que siga siendo el sostén y el honor de la patria mientras vuelven a españolizarse los obreros descariados y a sentir la responsabilidad nacional los especuladores y agiotistas.»

Cabos sueltos

Acatamiento al Jefe

Por expresa orden de Gil Robles ha sido suspendido indefinidamente el periódico *Jap*, órgano de las juventudes de Acción Popular. La decisión obedece a que en uno de los últimos números de aquella publicación, se cometieron imprudencias de expresión, que la censura había dejado pasar, pero que Gil Robles no podía permitir.

La noticia ha suscitado encontrados comentarios; aplaudiendo unos y criticando otros la actitud del Jefe de la Ceda.

Falta empero, conocer la posición que adoptarán los afectados. Y esta posición será sin duda de completo acatamiento a la orden del Jefe. Sin este sacrificio, quedaría ya desvirtuado el renombre de la Ceda cuya pujanza proviene principalmente del alto principio disciplinario que la integra.

Los grandes núcleos, los partidos más colosos se han distinguido siempre por la disciplina. No hay que discutir las órdenes del Jefe. Hay que acatarlas o abandonar el partido.

El caso de Valiente es uno de ellos. No se me hable de principios democráticos. Con ser cosa moderna, huele a rancia. Y más áxime que muchos que hablan de democracia la entienden como genuina representación del desorden. El Jefe representa el ideario del partido, y debe velar por que se cumpla en todas sus partes, sin que se desvirtúen sus principios. Y cuando mande, hay que obedecerle a excepción que sus yerros induzcan al partido, a eliminarlo.

Pero Gil Robles hasta hoy ha demostrado una orientación clara que sigue sin titubeos ni vacilaciones. Ha hecho grandes sacrificios en bien de la patria. Y quien así sabe sacrificarse, el político que tanto aprecio demuestra a su país, bien merece que se le escuche y se le obedezca, cooperando de esta suerte a su labor.

Gil Robles es un gran Jefe porque es un gran patriota.

Todo partido para hacerse grande necesita dos cosas que le son fundamentales: que su ideal sea puro y noble; y que quien aguyente el timón de la nave sea un excelente marino.

La Ceda es un partido así. Y Gil Robles un insustituible Jefe al que todos los populistas deben acatar sin recelos.

Sobre aguas

La defensa de los intereses de los propietarios de agua de Sóller representados por el Sindicato de Riegos ha sido causa de frecuentes rozaduras entre esta colectividad y el Ayuntamiento.

Afortunadamente en estos choques no hubo hasta hoy consecuencias litigiosas gracias a los buenos deseos de unos y otros.

Muchos se han extrañado de estos resquemores que se suscitan de forma casi continua. Pero no hay que sorprenderse: ahí lo que pasa es que el Sindicato de Riegos defiende escrupulosamente los intereses de sus asociados y naturalmente, en el ejercicio de este derecho, surgen los choques que gracias a los buenos deseos de unos y otros no pasan a mayores.

Actualmente hay dos asuntos sobre el tepete: Primero, el caño de agua de la fuente de *S'Lyet* cuyo orificio de salida es de madera y por el desgaste producido por el roce del agua durante un largo periodo de años, da mayor caudal de agua que el que figura en el convenio. Y segundo, unas obras que realizó el Ayuntamiento en un muro conductor de la acequia de los regantes de agua de la fuente de *S'Olla*, sin haber recabado la autorización del Sindicato.

Pero cabe esperar en ambas cuestiones una componenda satisfactoria, pues estamos en la seguridad de que tanto por parte del Ayuntamiento como por la del Sindicato hay excelentes deseos de hallar una solución que despeje las nebulosidades que hoy día dificultan las buenas relaciones que por fuerza deben existir entre ambas entidades.

A todos los sollerenses interesa que salgan beneficiados en todo lo posible los intereses del pueblo, pero desde luego sin que ello redunde en perjuicio de los regantes cuyos derechos son sagrados y cabe respetar en justicia.

MIRTO

Un nuevo periódico derechista

Acaba de aparecer un nuevo periódico derechista titulado *Acción*, órgano del partido de Acción Popular Agraria de Palma.

En la portada de su primer número publica el retrato de D. José M.ª Gil Robles, Jefe del Partido, y su artículo de presentación dice:

«Correligionario, lector amigo: «Acción Popular Agraria» de Mallorca carecía de altavoz en el campo de la prensa. Ahora lo tiene, modesto pero sincero y entusiasta, sin pretensiones, pero con el alto espíritu que le permite entrar en las lides de la ciudadanía con la visera levantada.

Faltaba una publicación que enfazara constantemente los organismos directivos de A. P. A. con las disciplinadas organizaciones de los pueblos, faltaba también un elemento de combate y de defensa para salir al paso de insidiosas campañas contra la representación de la C. E. D. A. en nuestra isla.

Faltaba algo que diera al público a la masa electoral—un reflejo de nuestros trabajos, de nuestras organizaciones y una crónica escueta pero sincera—sin falsa modestia ni mentirosa ostentación—de nuestros actos de propaganda en los que se oye vibrar intensamente el alma de nuestra ruralia y el anhelo de paz y de justicia social que guía todos nuestros esfuerzos.

Ahí tienes lector, a esta publicación cuyo título, «Acción», demuestra claramente cual sea su misión en el estadio de la prensa política. Acción es sinónimo de vida, de lucha, de combate en aras de la mejora deseada, de sacrificio y de esfuerzo constante.

A tales fines responde la presente publicación; las organizaciones políticas mallorquinas que vivieron ya al calor de antiguos regímenes o que tienen por norma el triunfo de un sector social determinado, jamás pudieron darte un ejemplo de acción que no respondiera a un anhelo partidista. Nosotros no buscamos la prosperidad del partido ni el medro personal de sus dirigentes, y a la vista está la labor desarrollada y la importancia de «Acción Popular Agraria» de Mallorca que no está en consonancia con los frutos ni los provechos de las

personas ni de las organizaciones. Cualquier partido político mallorquín, a pesar de no contar con la influencia gubernamental de la C. E. D. A. tiene más influjo que nosotros en la dirección de los organismos municipales o provinciales.

«Acción», como instrumento periodístico de A. P. A. de Mallorca viene a seguir esta labor noble y desinteresada, viene, con las manos libres a colaborar, pero no a silenciar nada en aras de una prudencia mal entendida, viene a continuar el esfuerzo magnífico que ha hecho posible que en tres años un partido dirigido por gente joven y poco experta en las lides políticas lograra reunir más de cuatro mil afiliados en la Ciudad y más de cien mil votos en el archipiélago.

Acción Popular Agraria tiene un programa, una táctica, un grupo de abnegados directivos provinciales y un Jefe Ilustre e Indiscutible; D. José M.ª Gil Robles.

Ahora tendrá un organismo periodístico para completar su trabajo de organización y de propaganda.

Un saludo a ti, correligionario o lector. Un abrazo a nuestras organizaciones rurales y nuestros correligionarios de las islas hermanas, modelo de entusiasmo y de disciplina. Un saludo a toda la prensa afín y también a la adversaria; los que luchan con la visera levantada y conforme las reglas de la veracidad en la polémica, acostumbran antes de entrar en el torneo, llevar la cruz de la espalda a la altura de los labios sellando así un compromiso de lucha intensa, pero sincera y noble.»

Al desear largos años de vida al estimado colega, agradecemos su visita, y gustosamente, dejamos establecido el canje.

Acción Católica

Índice de películas

Los miserables. La conocida obra de Victor Hugo vive otra vez en las pantallas cinematográficas. De la anterior realización muda, lejana ya y concebida pues, que en el concepto del cine moderno, estamos en presencia de una obra que surge con todo el impulso de una novedad.

Es forzoso aludir a la novela, ya que a ella se atiene sustancialmente la película. E importa distinguir de antemano cuanto hay de aquella en el film siquiera sea con relación a la primera jornada, la única que se exhibe por esta semana. La película «Los Miserables», en esta primera parte, recoge lo que es acción esencial. Tiene por tanto, a su favor el film—pues conviene no olvidar que la novela está en el Índice desde 1864—el que no reproduce lo que es acaso el mayor virus ideológico de la obra de Victor Hugo: todo lo que es comentario del autor, todo lo que la obra literaria va desmenuando lentamente en su prosa apasionada y barroca, de subversivo, de tendencioso y de malsano. Concretado a delinear la acción, hay, además en el film, por lo menos en esta primera parte, el propósito de expresar casi exclusivamente el drama, en sus líneas rigurosas y fuertes, abstrayéndole de la tendencia. La primera jornada no hace más que plantear el tipo. Un tipo como el de Jean Valjean, que no es mas que un presidiario, en quien el autor, por su afición a las antitesis, encarna los mas bellos sentimientos. Este hecho es mas criticable a la novela que al film, ya que la transformación psicológica aparece en la primera jornada, justificada por un sentido espiritual irreprochable.

Por otra parte, en la proyección cinematográfica que hasta ahora hemos visto aunque se presenta ciertamente la rehabilitación del presidiario y de la mujer pública, no se dibuja el caracter general del tipo que llena la acción. Nada hay ahora de esa especie de vindicación socialista que en la novela se advierte, ni aparece tampoco la idea fatalista en el dominio de las pasiones y los sentimientos humanos. Es obvio, pues, relegar a una segunda crítica el juicio moral de la obra, en todo su conjunto, y limitarse por ahora a afirmar que el film, aparte de algunos contrastes crudos, no roza tampoco la inmundicia.

En el orden artístico, la obra es sencillamente maravillosa. Interés emoción, ternura, patetismo. La acción dramática tiene lances

(Termina en la página 6)

Dice la Prensa

Un falso cura

En el Heraldo de Madrid aparecen periódicamente unos artículos firmados por un tal Juan García Morales, presbítero, artículos que distintos periódicos de la isla reproducen y en los que el autor clama contra las derechas «a las que hay que barrer de España», combate a la prensa católica, elogia a Azahar e insulta a los católicos.

La circunstancia de llamarse presbítero quien tal escribe, ha llamado poderosamente la atención a muchos que no se explican como un ministro del Señor puede hacer tales manifestaciones impunemente. Pero un periódico de San Sebastián, La Cruz, nos lo da a conocer de la siguiente forma que no puede ser más explícita:

«En cuanto nos informaron de lo que pasaba, solicitamos antecedentes del sujeto en cuestión, y persona autorizadísima nos da la siguiente referencia:

«La persona de quien se solicitan los datos, no lleva el nombre con que firma esos artículos.

«Está privado de licencias y completamente fuera de la obediencia de sus superiores.

Cuentos de «Lecturas»

El automóvil

¿Conoces a Jenuflet? Sí, ¿verdad? Es un buen muchacho, sin pizca de malicia. ¿Sabes lo que le ha sucedido? ¿No? Te lo voy a contar. Se compró hace poco un automóvil, un modesto coche de los que se fabrican en serie, pintado de verde oscuro. ¡Qué orgulloso estaba de su compra! Había tenido que desembolsar veinte mil francos reunidos a fuerza de economías. Se gana la vida, pero nada más.

A la semana siguiente de hacer la compra, se va a veranear aprovechando las vacaciones que le dan en la oficina. Un mes en Perros-Guirec. ¡Qué felicidad! El día de la marcha se dirige al garage en busca del auto y, después, vuelve a recoger a su esposa, a su madre política, al perro y al equipaje. Ya va en su coche camino de casa, cuando se da cuenta de que no tiene cigarrillos. Habrá de detenerse en un estanco para aprovisionarse. Pero ya sabes lo difícil que es en París llegar en auto hasta la puerta de la casa donde uno desea entrar. Jenuflet ha de dejar el suyo detrás de una larga hilera y, por consiguiente, bastante lejos del estanco. Tiene prisa. De un salto se planta en la acera, cierra la portezuela de un manotazo y echa a correr hacia el estanco. Allí ha de esperar algunos segundos, porque hay varias personas delante de él, lo que aviva su nerviosismo y su impaciencia. Le despachan, por fin. Corre a su coche, salta a su interior, lo pone en movimiento y momentos después lo detiene ante su casa.

Los últimos preparativos, las lamentaciones de rigor ante los inconvenientes inesperados, la instalación en el auto. La partida. Y después, el camino, la llegada al día siguiente, todos fatigados y cubiertos de polvo.

Y allí, ante el hotel, cuando se dispone a subir a su habitación cargado de paquetes, Jenuflet dirige una mirada de gratitud al resistente automóvil que ha realizado el viaje sin la menor avería. Y es entonces cuando advierte algo espantoso y profiere un grito de terror.

—¿Qué pasa?—pregunta la esposa, volviéndose sorprendida.

Jenuflet tiende su índice hacia la placa de la matrícula y exclama:

—¡Este auto no es el nuestro!

Esta es la triste verdad. La misma marca, el mismo color verde oscuro, el capot hacia atrás, todo igual, en fin, porque no hay nada que se parezca a un auto de serie como otro auto de serie,

más este lleva el número 731 E-21 mientras que el de Jenuflet es el 6525 R F-5.

¿Qué ha sucedido? Jenuflet no necesita cavilar mucho para comprenderlo. Fue cuando se detuvo cerca del estanco. Al salir tomó aquel auto por el suyo, subió y partió. Es un sino de la época. Hoy puede equivocarse uno de automóvil como antes se equivocaba de abrigo en un café.

Puedes imaginarte la cara que pone Jenuflet y las exclamaciones que profiere su esposa. Puedes imaginarte las palabras inútiles que se pronuncian en este histórico momento.

Por fin, pregunta la dama: —¿Qué piensas hacer? —No sé. Desearía telefonar al propietario del auto.

Se llama René Conseil. Vive en el boulevard Batignolles, 91. Así se deduce de la placa de identidad descubierta en el auto.

—¿Para qué telefonarle?

—Para explicárselo todo. Para decirle que he cogido equivocadamente su auto. Para preguntarle si él tiene el mío. Y si él lo tiene, ¡así lo creo, Dios mío, así lo creo!, le propondría que arregláramos las cosas quedándose él con mi coche y yo con el suyo durante las vacaciones, puesto que los dos son iguales y están lo mismo de nuevos. Vamos, vamos a telefonar.

Pero ¡ah! el señor Conseil no tiene teléfono.

En las habitaciones de los Jenuflet sólo se oyen palabras inútiles, recriminaciones... El marido ha de soporiar una serie de frases poco amables de labios de su mujercita. Ya la conoces: es muy bonita pero parlanchina y chillona como ella sola. En suma, que si no pasan la noche en claro, poco les falta. Al amanecer, Jenuflet se levanta decidido.

—¿Adónde vas?—pregunta su esposa.

—A devolver el auto.

—¿Estás loco? ¡Hacer un viaje de seiscientos kilómetros sólo para devolverle el auto a ese señor, sin estar seguro de que él tiene el tuyo!

—Pero ¿qué quieres que haga?

—Pues quedártelo.

—Eso sería un robo.

—No puede serlo si él tiene el tuyo.

¡Ah, las mujeres! creen lo que les conviene creer.

—Hijita, no podría quedarme con el auto aunque quisiera. Yo no puedo pasearme en un automóvil cuyo número no es el mismo que figura en mi carnet.

—Pues ponle el número de tu carnet, y en paz.

¿Has visto? ¡Ah, las mujeres! Hasta a los automóviles son capaces de maquillar. Y la señora de Jenuflet empieza a razonar. Los dos autos son exactamente iguales. Ella no se beneficia en nada conservando el del señor Conseil. Luego no es ningún mal que se quede con él.

¡Lógica femenina!

Pero Jenuflet razona como un hombre, como un hombre noble y austero, lo que da lugar a un aumento en las diferencias de opinión.

—¡Voy a devolverlo!—afirma decidido.

Y sale del hotel bajo la luz triunfal de la mañana.

Ni siquiera ha tenido tiempo de contemplar el mar, y ya ha emprendido el viaje de regreso. Pero ahora es distinto; ahora va en un auto que sabe que no es el suyo; ahora no se siente a sus anchas como en el viaje de ida.

Avanza a gran velocidad. Desearía estar ya en París: mil inquietudes le atormentan. Avanza tan velozmente, que, al cruzar una aldea, un gendarme hace sonar el pito para que se detenga. El no hace caso. Mete el pie al acelerador. Pero cien metros más allá otro gendarme le corta el paso.

—Exceso de velocidad. ¿Y por qué no se detiene usted cuando oye el pito? Sus documentos.

¡Sus documentos! Están a nombre de Enrique Jenuflet y se refieren al auto 6525 R F-5. Sin embargo el que lleva ahora es el coche 731 E-21 que pertenece a don René Conseil. Además iba a toda marcha cuando le han detenido los gendarmes. Resultado: una hora después está en la cárcel.

¡Allí pasa tres días el pobre! Es el tiempo que el comisario necesita para comprobar sus declaraciones. Cuando sale de allí la barba ennegrece sus mejillas y el estado de ánimo en que se encuentra es fácil imaginarlo. ¡Ha estado tres días en la cárcel! ¡El!... ¡Con tal de que los periódicos no hayan hablado de ello! Los compra y... ¡sí! ¡Publican la noticia!

«Después de una persecución emocionante, los gendarmes de Loudeac, detuvieron ayer a un ladrón de autos. Se llama Enrique Jenuflet.»

¡Oh!...

Pero hay más. Jenuflet lee otra noticia en los periódicos.

«Un grupo de tres malhechores robaron ayer un automóvil que se hallaba cerca de un estanco. Su número es 6525 R F-5...»

—¡Mi auto!

«...Perseguidos por la policía, saltaron del coche en plena marcha. El vehículo subió a la acera, atropelló a dos transeúntes y se estrelló contra la pared. Hemos de ser justos reconociendo que esta vez el culpable es el propietario del vehículo, que lo dejó abandonado, facilitando la hazaña de los ladrones. El debe ser el responsable del doble atropello, que, por desgracia, ha resultado mortal.»

Y, para terminar, cuando Jenuflet regresa en el tren, en tercera, a Perros-Guirec, se encuentra con su esposa en el momento en que, con la mejor de sus sonrisas, baja de un auto que conduce un elegante joven.

—Por culpa tuya—dice la señora de Jenuflet—no tenía auto para pasear. Pero, por fortuna, he conocido a este caballero que me ha ofrecido el suyo generosamente.

Andrés BIRABEAU

ALBUM POÉTICO

Gozar y sufrir

Es verdad que en este mundo

Unos sufren y otros gozan

Pero si el placer se acaba

Las penas nunca se agotan.

Dicen que las criaturas,

Somos al dolor deudoras,

Y si no pagamos pronto,

Nuestra deuda se amontona.

Mediten los que dichosos

Pasan gozando las horas,

Que el capital de la dicha

Se malgasta y se destroza.

Piensen que tienen espinas

Aún las flores más hermosas,

Y están los labios que ríen

Junto a los ojos que lloran.

Mariano-Catalina

Los collares enfermos

Enfermedad marina son las perlas;

pórpitos de las conchas nacaradas,

por el iris están amortajadas,

y a nadie da misericordia verlas.

Si las frentes deliran por tenerlas

en collares lucentes engarzadas,

no es porque esplendan de salud ornadas,

sino por ser orgullo poseerlas.

Son tísticas románticas de oriente

que traen los mercaderes a occidente

lo mismo que un comercio de doncellas.

Y cual cuerda de presas bien segura,

maniatada el collar las perlas puras

¡por el solo delito de ser bellas!

Salvador RUEDA

Folletín de LA VOZ DE SOLLER.-12

Ondina

POR EL

Barón de la Motte-Fuqué

—No, no, mi querida sobrina, replicó Kuleborn, no te dejaré; estoy aquí para escoltaros e impedir que los maléficos gnomos os hagan daño. Déjame, pues, que te acompañe con este viejo sacerdote, quien se acuerda muy bien de mí. No me desconoce como tú y recuerda que estuve cerca de él, en la barca, cuando cayó al agua. Yo fui, en efecto, la ola que lo salvó y lo condujo a tierra para que bendijera vuestra unión.

Ondina y el caballero miraron al sacerdote, quien caminaba abstraído y como si soñara, sin darse cuenta de lo que decían. De pronto, volviéndose Ondina hacia el extraño personaje, le dijo:

—Nos hallamos al extremo de la selva; podéis retiraros, nos son ya innecesarios vuestros servicios.

A estas palabras, le faltó a Kuleborn muy poco para montar en ira, hizo un gesto horrible y arrojó al rostro de Ondina blancas espumas. Lanzó ésta un grito agudo, y llamó a Huldibrando en su auxilio. Como un rayo pasó el caballero del otro lado de su caballo, sacó su espada y la blandió furioso sobre la cabeza de Kuleborn. ¡Pero qué sorpresa! El hom-

bre aquel había desaparecido, el golpe fué a perderse en una cascada que se precipitaba de lo alto de una roca junto a ellos, inundándolos a todos y saltando con ruido semejante a una risa estrepitosa. El sacerdote entonces, mojado hasta los huesos, salió de su abstracción.

—Hace rato, dijo, que preveía lo que iba a sucedernos, porque el arroyo corría veloz por lo alto de esas rocas. Me figuré, un momento, que era el hombre blanco y que nos hablaba.

En este mismo instante Huldibrando oyó bien distintamente estas palabras que partían de la cascada:

Contento estoy de tí, buen caballero, A tu esposa gentil defiende fiel, Tu fe y tu corazón guarda para ella, No temas su progenie ¡ámala bien!

Algunos momentos después se hallaron en rasa campaña. La ciudad imperial destacábase ante ellos. El sol poniente, doraba las almenas y las torres, y se caba con sus rayos los mojados vestidos de nuestros viajeros.



IX

Cómo vivían en el castillo de Ringstetten

Sabía Ondina por Kuleborn que Bertalda era la niña que el viejo pescador perdiera y que creía ahogada. Imaginó que esta revelación, había de serle muy agradable a Bertalda, y a ruegos de Ondina, se detuvieron en el palacio donde aquella residía, antes de trasladarse a Ringstetten. Bertalda dispuso a los novios una acogida cordial, no sin ocultar su despecho por aquel enlace. Un día el pescador y su mujer, llamados por Ondina, vinieron al palacio y acababan de pedir a Bertalda que los acompañara a su península, petición que rehusó, y entonces decidieron que fuera con Huldibrando y Ondina a Ringstetten.

Allí no tardó en erigirse dueña soberana y ejercer casi un imperio absoluto sobre Huldibrando, quien, poco a poco, cesó de manifestar a su mujer una adhesión sincera.

Quien escribe esta historia, que tanto le interesa, y a quien tanto le impresiona, espera que sus lectores experimentarán los mismos sentimientos, y les ruega, por favor, le perdonen que recorra muy a la ligera los hechos de una época asaz lejana, y que sólo en general y a grandes rasgos describa los diarios

sucesos de aquel tiempo. No ignora que un hábil escritor, podría desenvolver con mucho arte y paso a paso, cómo el caballero Huldibrando comenzara a desprenderse de su esposa, repitiéndose que Ondina era de otra naturaleza distinta de la suya, y considerando una locura unirse con una persona desemejante. Podría también llenar conmovedoras páginas relatando las tristezas y sufrimientos de la desventurada Ondina y los esfuerzos que hacía para ocultar sus lágrimas.

La pobre Ondina no se condolía sólo de no ser amada. Veía a Bertalda tomar poco a poco preponderancia en las gentes del castillo y aun sobre sí misma, y más que nada le indignaba la certeza de que Huldibrando consintiera en aquellas usurpaciones de autoridad. Los habitantes del castillo andaban turbados y confusos, sin darse cuenta de las apariciones singulares que Huldibrando y Bertalda vieran en los largos corredores, y de las cuales nada se oyerá decir antes. El hombre blanco, de corpulenta estatura, en el que todos reconocían perfectamente al tío Kuleborn, se presentaba a ellos frecuentemente con ademán amenazador, fijándose particularmente en Bertalda. Esta, más de una vez se había puesto enferma de miedo, y repetía sin cesar que quería abandonar el castillo; pero el caballero la retenía a su lado; por otra parte no hubiera sabido a dónde ir; porque el viejo pescador, a un mensaje que le enviara el señor de Ringstetten, para noticiarle que su hija

Misceláneas

Los idiomas más extendidos

La más importante de las lenguas que se considera el número de personas que la hablan, es, desde luego, la inglesa, 180.000.000 de personas hablan este idioma, lengua oficial y popular en Gran Bretaña, Canadá, Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda, África del Sur, parte de la India y Egipto. Le sigue el ruso, hablado por 120.000.000 de personas. En tercer lugar está el alemán que se habla en Alemania, Austria, parte de Suiza, Hungría, Rumanía y en las colonias alemanas en los Estados Unidos, Brasil y otros países, sumando un total de 100.000.000.

El español ocupa el cuarto lugar, con 70.000.000 distribuidos en España, Filipinas, México, las Antillas, América del Sur y Central. El francés lo hablan 60 millones, incluyendo Francia, Bélgica, Suiza, África septentrional, parte de Canadá y de las colonias francesas.

Siguen luego, el italiano hablado por 40.000.000 de personas; el portugués por 30.000.000, incluyendo además de Portugal, el Brasil y las colonias portuguesas. El polaco lo hablan 25.000.000, el checoslovaco 9.000.000, e igual número el sueco.

«No hagáis como los hipócritas»

El célebre predicador P. Tomás Burke, dominico, había subido a un omnibus de la ciudad de Dublín. Abriendo su breviario empezó a rezar sus horas canónicas. Junto a él hallábase un pastor protestante, que intentando dar una lección al religioso, le dice:

—El Señor nos dice en el Evangelio que cuando recemos no debemos hacer lo como los hipócritas, que prefieren publicidad de las calles y plazas para que los vean los hombres. Yo, cumpliendo, cuando rezo lo hago en mi cuartucho la puerta y oro sin que nadie me vea.

—Si será cierto—contestó el dominico sin levantar sus ojos del breviario—pero después de haber rezado en secreto usted a un omnibus para decirlo en público...

La tomadura de pelo fué soberana.



(Continuará)

A los Acreedores del Crédito Balear

Hace ya dos meses que se abrieron las listas de aceptación del convenio propuesto por el Crédito a sus acreedores y desde entonces se ha suscrito una considerable cantidad de millones, pero urge cada vez más, alcanzar la proporción exigida por la ley para que acaben al fin tantas dilaciones y demoras y termine esta interinidad con los enormes gastos que origina y que en definitiva solamente nosotros pagaremos. El período de suscripción del convenio es, ya lo sabemos, un trámite legal necesario e inexcusable; pero la duración de ese trámite depende nada más que de nosotros, pues cuanto antes se consiga la proporción necesaria, antes se dará por terminado y no hace falta explicar porqué a nosotros únicamente convenía el emplear en ello un mes en vez de tardar dos.

El público demuestra que, en general, cree en la conveniencia de firmar la aceptación, puesto que, continua llenando las listas un día tras otro y muchos de los sollerenses residentes en el extranjero (Marsella, Lyon, Dijon, Nantes, París, Burdeos y muchas otras poblaciones) han mandado ya poderes para la suscripción y hasta ha venido un delegado, como el Sr. Ballester de Marsella. Cierto es también que son ya muy pocos los que creen en los absurdos que se propalaron para hacer campaña contra el convenio; apenas hay, efectivamente, quien aún crea en que al que no firme le pagarán todo su crédito, o que el que firme renuncia al ochenta por ciento. Todo el mundo está ya convencido de que ese convenio será bueno o malo, pero no hay otro propuesto; es la in-

mensa mayoría de los acreedores que están persuadidos de la conveniencia de firmar; pero no basta: la clásica negligencia mallorquina hace que muchos, convencidos de que deben firmar, lo dejen para "mañana". Y los días pasan, se acerca el término del plazo y si para entonces no se ha conseguido la proporción necesaria no habrá convenio: habrá lo que en términos curiales llaman declaración de quiebra y liquidación, pero vulgarmente, en nuestras casas y en nuestras tertulias, llamamos desastre total, porque eso es y no otra cosa.

No es en defensa del Crédito, No es para salvar a nadie. Es únicamente para defender y salvar nuestros propios intereses; es para ver si podemos defender y salvar nuestro dinero; es para no perder lo que es muy nuestro. Hay que evitar que el eterno "ja ho ferem" nos lleve al término del plazo sin haber reunido firma bastante y, entonces, venga lo que en nuestras manos está evitar.

Acreedores del Crédito: Nuestro personal y único interés está en que cuanto antes termine la presente situación de enervante interinidad y ello únicamente se consigue haciendo venir pronto ese convenio que, (antes lo dijimos) bueno o malo, es el único que se nos ofrece. A firmar, pues, lo antes posible ya que no hay otro camino para defendernos.

Así piensa un numeroso grupo de acreedores y en su nombre os hablan.

Scarxell—Ballester—Rullán—Mayol—Puig.

Mercado local

Durante la presente semana se ha observado en esta ciudad bastante animación en las transacciones de frutas las que se han regido con arreglo a los siguientes precios: Naranjas de 60 a 70 ptas. la carga. Limones a 35 ptas. la id. Peras de Formigó, a 20 ptas. quintal. Peras de la Reina, a 40 ptas. id. Cerezas, a 70 ptas. los 100 Kg. Prèssecs, a 100 ptas. los 100 Kg. Tomates del país a 8 y 9 ptas. arroba. Tomates valencianos, a 6 ptas. id. Almendras, a 25 ptas. hectólitro.

«Defensora Sollerense»

El pasado domingo, bajo la presidencia de D. Miguel Arbona Oliver, y con asistencia de unos 60 socios celebró junta general extraordinaria la sociedad «Defensora Sollerense» para tratar de la reforma de los artículos 14 y 24 del reglamento por qué se rige dicha entidad.

La reforma del artículo 14 consistía en limitar el espacio de tiempo durante el cual pueden percibir dietas los asociados enfermos, acordándose por unanimidad que dicho período sea de 90 días.

En cuanto al artículo 24 la reforma se refería al aumento de las cuotas en vista de que los médicos elevarán sus dietas a partir del mes de Julio próximo.

Con un solo voto en contra, se acordó proceder a dicho aumento de la forma siguiente:

Socios cuya edad no alcanza los 65 años, 6 pesetas trimestrales.

Socios cuya edad excede de los 65 años, 4'20 ptas. id.

Las dietas que perciben actualmente los socios y que no se modificarán son de 1 peseta para los primeros y 50 céntimos para los segundos.

La general acordó recabar, durante un período prudencial de tiempo la adhesión de aquellos socios que no asistieron a la reunión pero cuya conformidad es necesaria, hasta alcanzar las dos terceras partes de socios que señala el reglamento para introducir reformas en el mismo.

«Cultura de la Dona»

La Junta Directiva del «Foment de Cultura de la Dona» organiza para el día 26 del corriente mes una excursión a las «Cuevas del Drach», día de concierto, lo que participa a sus socias y socios.

Para mas informes sirvanse pasar por el domicilio social.

Colegio Obispo Nadal

Del Colegio Obispo Nadal nos comunican lo siguiente: La dirección de este Colegio Obispo Nadal se complace en invitar a los jóvenes ex-alumnos de este centro lo mismo que a los del que fué Colegio de Sta. Maria a que se unan a los educandos en la Procesión del Corpus Christi, el Jueves 20 cte. El punto de reunión: el atrio de la Iglesia Parroquial. Por diferentes razones no ha sido posible hacerles llegar a cada uno una comunicación particular. Con todo se ruega a todos se den por invitados pues a todos alcanza la solicitud y afecto de los actuales Director y Profesores.

Ampliación

Desde hace semanas, una brigada de la Compañía Telefónica Nacional viene dedicándose en esta ciudad a la sustitución de los hilos telefónicos que penden de las fachadas de las casas, por un cable conductor de los hilos lo que resultará en beneficio del ornato de la población. Al propio tiempo que se coloca este cable, se está ampliando la red de forma que el equipo sea suficiente para 200 abonados.

Además en los puntos en que la circulación del tranvía pueda molestar a los conferenciantes, el cable será subterráneo.

Al parecer con dichas reformas, hay trabajo para más de un mes.

Función teatral

Nos enteramos de que el Comité local de la Cruz Roja de Sóller está organizando para celebrar durante uno de los próximos meses una gran función teatral a base de una importante masa coral de Palma de Mallorca. El acto es fácil tenga lugar en domingo en el salón Kursaal de esta ciudad.

Temporada de baños

La Compañía del Ferrocarril de Sóller a partir del día 15 del actual, expendirá abonos especiales de 100 tiquets para la temporada de baños valederos hasta el 30 de Septiembre, a los siguientes precios: De Sóller a La Torre: 20'00 ptas. De Sóller al Puerto: 24'00 ptas. Se despachan en las propias oficinas del Ferrocarril.

Servicio Sóller-Lluch

A partir del día 15 del actual la Compañía del Ferrocarril de Sóller ha establecido el servicio combinado de Sóller a Lluch y viceversa a los siguientes precios: En 1.ª clase: 14'15 ptas. En 2.ª clase: 11'10 ptas. Los pasajes serán valederos para ocho días.

El peligro de los perros

Una disposición de la Inspección Provincial de Sanidad publicada en Palma, viene a recordar a todos la necesidad de que no circulen por la vía pública perros sin bozal.

Aunque dicha circular está escrita precisamente para Palma, tiene interés general, y hasta podríamos decir local, por cuyo motivo la reproducimos:

A pesar de las disposiciones relativas a policía de perros y de haberse comprobado la existencia de rabia que motivó la declaración de epizootia, publicada en el B. O. de la provincia y en la prensa general, continúan con alarmante frecuencia los casos de mordedura asistidos en la Casa de Socorro que obligan a inoculaciones preventivas en el Instituto Provincial de Higiene.

La Inspección Provincial de Sanidad está dispuesta a hacer cuanto pueda para evitar la insensata y bochornosa libertad de perros por las calles y la circulación de dichos animales sueltos sin bozal, siendo preciso que vayan con el bozal adecuado evitando todo peligro y la placa correspondiente con el nombre del dueño. La Inspección en cumplimiento de la Orden de 21 de Abril de 1934, lamenta haber tenido que imponer cincuenta multas por circulación de perros sueltos y si no nota inmediato remedio está dispuesta a aumentar considerablemente la cuantía de las sanciones, advirtiendo que el servicio organizado para la rápida información de los dueños de perros que infrinjan lo prescrito.

También advierte al público que en el caso desgraciado de mordedura, no se sacrifique el animal, sino que se dé parte inmediata a la Casa de Socorro o al Instituto Provincial de Higiene para la observación de aquel. Espera que el público sabrá ver en el rigor de las medidas el deber y la voluntad firme de evitar un continuo peligro para todos.

La cubrición del torrente

El martes de la presente semana estuvo en esta ciudad el arquitecto D. Carlos Garau quien se entrevistó con nuestro Ayuntamiento para tratar de la cubrición del tramo del torrente mayor comprendido por la Plaza de la Constitución y calle de la República.

Al propio tiempo se trató y fijó el tipo que debe regir en la aplicación de la plusvalía a las fincas beneficiadas con motivo de la mejora.

Raterías

En el barrio de *Ca les Animes* se cometen con frecuencia robos de conejos y aves de corral.

Los autores de tales fechorías demuestran conocer prácticamente el lugar donde ejercen sus viles proezas, escalando muros y salvando rejillas.

Celebraríamos que la vigilancia establecida en aquella barriada consiguiera la detención de estos indeseables rateros.

Un accidente

El pasado lunes día 10, a las once y media de la mañana, y mientras estaba segando en *Son Angelats* el joven de 17 años Francisco García Paredes, natural de Lorca (Murcia), se dio un golpe con la hoz produciéndose una herida de 3 centímetros, de carácter leve, de la cual le curó el médico municipal D. Mariano Rovira Sellarés en el Dispensario de la Cruz Roja local.

Kursaal

Muy del agrado de la concurrencia fué el programa que el sábado y domingo últimos se proyectó en este salón a base de las deliciosas películas *El expreso de Oriente* por Norman Forster y Hesther Angel, y *Una mujer para dos* por Frederick March, Gary Cooper y Miriam Hopkins.

El jueves hubo función de cine y variedades. Se proyectó la película *Toda una mujer* por Clive Brook y Ann Harding y se presentó de nuevo la atracción *D'Enri* que interpretó los siguientes números: 1.º *La Doncella Coqueta*. 2.º *Una noche de amor*. 3.º *Los muñecos parlantes*. 4.º *Los fantasmas invisibles*.

D'Enri se demostró una vez más gran transformista e ilusionista, y el público le aplaudió con sumo entusiasmo.

Recibimos la siguiente nota:

Dos películas de base forman el programa de hoy y de mañana domingo.

El modo de amar es una de las más populares producciones de Mauricio Chevalier y Ann Dvorak. En el se ve el gran *gamin* parisién con su simpatía irresistible y su arte insuperable. Despojado de brillantes uniformes y galas exóticas, Mauricio Chevalier se nos presenta en esta película como lo que es un *gamin* parisién, travieso, irresistiblemente divertido con sus bellas canciones dichas con la propiedad que le caracteriza.

Otra película es hablada en español y se titula *Don Enredos*, deliciosa comedia en la que obtiene un éxito sin precedentes el gran actor Will Rogers el célebre intérprete de «La Corte del Rey Arturo». Le segunda la popular actriz Zasu Pitts.

Los días 22 y 23 de Junio, se estrenarán las supercintas *Música y mujeres* sensacional revista espectacular e *Identidad desconocida*.

En breve estreno de *La Dama del Boulevard* y *Basta de mujeres*.

Inspector Ferroviario

Ayer viernes estuvo en esta ciudad don Francisco Méndez Villamil, interventor del Estado en los ferrocarriles de la Zona Centro.

Un hallazgo

Estos pasados días se encontraron distintas pequeñas llaves reunidas en una cadenita de metal las que serán entregadas a su dueño en la central de telégrafos de Sóller.

Unión Cinema

El jueves se proyectaron las películas de la *Metro Mujeres*, alerta por Jhon Gilbert y Virginia Bruce y *Verónica* por Franziska Gaal.

Hoy se estrena la primera jornada de *Los Miserables* según la novela de Victor Hugo interpretada por Hary Baur y Florelle. Además se proyecta *Elección de Mis España* 1935 y el «steck» *Romanza Rusa* por Imperio Argentina.

LIBROS

SAPPER

La hembra de la especie

No podía dejar de realizarse la amenaza que Irma, la mujer de Peterson, había dirigido al capitán Drummond cuando éste saldó la terrible lucha que durante tantos años habían sostenido ambos.

Irma, cuyo odio hacia Drummond rayaba en la locura, necesitaba satisfacer su deseo de desquite, pero la misma magnitud de su aversión y su temperamento le hacían despreciar los métodos sencillos y corrientes, anhelando encontrar algo nuevo y refinado que satisficiera su pasión destructora.

Nada mejor que herir a Drummond en lo que sabía que éste estimaba más: su esposa Filis. Desde que aceptó esa idea, la diabólica mujer, preparó concienzudamente su plan de venganza... Mas Drummond y su amigo Dixon han sido advertidos a tiempo del peligro, y cuando, después de sortear innumerables aventuras, los dos amigos logran alcanzar a su adversario, comprende Drummond que la hembra es muchas veces peor que el macho, tales son las pruebas que ha de sufrir y vencer hasta que logra rescatar a su querida Filis del poder de la vengativa Irma. Inútil es decir el deleite con que, al igual que con las demás novelas de Sapper, el lector saborea, desde la primera hasta la última, las páginas de esta novela.

«La Novela Aventura».—Diputación, 211, Barcelona.

LEDSTER BIDSTON

El crimen del autobús

Una banda de contrabandistas que opera en Londres y surte clandestinamente de bebidas alcohólicas a numerosos pueblos del extrarradio, tiene montado con tanta perfección su negocio, que resultan infructuosas las pesquisas de la policía para descubrirlos.

Pero no es tan fácil de despistar a Sexton Blake cuando él ha puesto empeño en descubrir algo, máxime si se tiene en cuenta que los delincuentes, por hábiles que sean, siempre dejan impensadamente alguna huella de su delito. Un misterioso crimen cometido en un autobús del servicio público, delito que guarda cierta semejanza con otros cometidos anteriormente, es un dato que no escapa a la perspicacia del gran detective, el cual al fin logra atrapar a los asesinos y descubrir la ingeniosa forma con que los contrabandistas desembarcaban su mercancía y la distribuían por todas partes.

«La Novela Aventura».—Diputación 211, Barcelona.

PARA MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Martín Torrens.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la Plaza de la Constitución. Estanco de la calle de la Luna.

Mercado regional

DE INCA

Almendrón, (quintal) a 105'00. Trigo, (cuartera) a 28'00. Cebada del país a 39'00. Cebada forastera, a 40'00. Avena del país, a 38'00. Avena forastera, a 40'00. Habas nuevas a 36'00. Id. ordinarias a 40'00. Habichuelas blancas, a 60'00.

CRONICA GENERAL

Excursión a Ibiza

El Comité local de la Cruz Roja Española ha organizado una excursión colectiva a Ibiza que se llevará a cabo dentro el mes de Septiembre del año que viene y en la cual podrá tomar parte todas las personas de ambos sexos que sean socios del Instituto mediante el pago de una peseta semanal que empezará a cobrarse el primer domingo de Julio próximo en el local social calle del Viento número 13.

Las cuotas se pagarán semanalmente, y cuantos no hayan satisfecho la que les corresponda el domingo por la noche, incurrirán en multa de 0'10 ptas. por cuota. Si los inscritos dejaran de pagar definitivamente sin causa justificada, perderán el derecho a la cantidad que tuvieran ya abonada, quedando ésta al igual que las multas que se satisfagan a favor de los demás excursionistas inscritos.

Si algún inscrito, después de satisfechas las cuotas correspondientes a la anualidad, no pudiera asistir a la excursión por causas de fuerza mayor debidamente comprobadas por la Comisión organizadora, se le devolverá el importe de lo que haya satisfecho; pero si el que dejara de asistir no pudiera justificar los motivos, perderá el derecho sobre la cantidad que lleve satisfecha.

También podrán asistir a la excursión todas aquellas personas de ambos sexos que no sean socios, mediante el abono de la cantidad correspondiente a un año de anualidad como socio del Instituto.

La excursión se verificará en una fecha comprendida por los meses de Julio y Septiembre de 1936. Se saldrá de Sóller el miércoles por la mañana en el ferrocarril, embarcando en el muelle de Palma el mediodía. Se llegará a Ibiza alrededor de las cinco de la tarde, en donde los expedicionarios serán colocados en distintos Hoteles. En Ibiza los excursionistas estarán en completa libertad de realizar las excursiones que se les antojen, pudiendo emperó asistir a las visitas oficiales que realice la ambulancia.

La fecha de regreso será el viernes de la misma semana, y por la noche, en el tren de las ocho, los expedicionarios podrán regresar a Sóller.

En esta excursión, mediante la cuota establecida, irán comprendidos todos los gastos de pasaje, manutención y propinas sin ningún otro recargo para el excursionista.

La carretera a Lluch

En contestación a un telegrama enviado al Ministro de Obras Públicas por el Ayuntamiento, interesando la realización urgente de las obras de construcción de una carretera que una esta ciudad con Lluch, se ha recibido otro del mismo Ministro diciendo que no le es posible autorizar unas obras cuyo proyecto aun no ha sido confeccionado por la Jefatura de Obras Públicas, a causa de que su trazado es muy costoso por lo difícil que resulta a causa de lo abrupto de los parajes que debe atravesar la nueva carretera.

El Ayuntamiento, al enterarse, en sesión celebrada el miércoles de esta semana, de la contestación del Sr. Ministro, acordó telegrafarle de nuevo interesándole la más ur-

gente remesa de fondos para que en Obras Públicas puedan dedicarse sin dilación al trazado del proyecto de las obras solicitadas.

Nos consta que hay interés en no dejar este asunto de las manos hasta conseguir que el ideal de Sóller, que es el de poder unirse con Lluch por medio de una carretera, sea un hecho.

Una comisión pro-parados

Los obreros parados inscritos en la Casa del Pueblo elevaron al Ayuntamiento una solicitud pidiendo autorización para abrir una lista encaminada a recaudar fondos, con destino a auxiliar a los obreros que permanecen sin poder ganar el jornal por falta de trabajo.

Al darse cuenta de ello en la sesión que nuestra Corporación celebró el miércoles de la presente semana, prevaletió al criterio que mantuvo el concejal D. José M.ª Puig, consistente en que no sólo debía autorizarse sino que el Ayuntamiento debía patrocinarla para su mayor éxito y al propio tiempo para evitar que se abrieran listas diferentes cuya multiplicidad resultara en perjuicio de los propios parados. También el Sr. Puig mantuvo el criterio de que lo que se recaudare no se entregue a los parados como subsidio sino que se invierta en obras, facilitándoles trabajo, a fin de que quien percibe una cantidad no pueda sentir herida su susceptibilidad al recibirla como una limosna, sino que de aquella forma la percibirá como justa remuneración de unos servicios prestados.

En consecuencia se convino en que se constituyera una Comisión pro-parados, que integrará una representación de cada minoría y cuatro obreros sin trabajo. La Comisión representativa del Ayuntamiento quedó nombrada de la siguiente forma: D. José M.ª Puig, D. José Porteza, D. José Aguiló y D. Pedro Rullán.

Esta Comisión se reunió el jueves por la noche, y tomó los siguientes acuerdos:

1.º Que la Comisión, además de los representantes municipales esté integrada también por cuatro obreros sin trabajo: dos de ellos en representación de los inscritos en la Casa del Pueblo; uno en representación de los de Acción Obrera y otro independiente.

2.º Instar a todos los obreros parados que se propongan acogerse a los beneficios de la lista que se va a abrir, a que se inscriban en las listas municipales para formar el censo.

3.º Proponer al Ayuntamiento encabece la suscripción con la suma de 1.000 ptas.

4.º Que los concejales que forman parte de la Comisión se suscriban por 25 ptas. cada uno.

5.º Que la cantidad que se recaude no se distribuya entre los obreros en forma de subsidio, sino que se forme entre los inscritos diferentes brigadas y turnen estas en los trabajos que se les proporcionen y que se costearán con la expresada recaudación.

Con motivo de dichos acuerdos el Sr. Alcalde ha publicado un bando invitando a los obreros parados a que se inscriban en el censo abierto a los fines indicados.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Procedente de Villarreal de la Plana llegó el martes de la presente semana D. Guillermo Castañer Rullán.

También de la misma población levantina llegó acompañada de sus simpáticos hijos Guillermo y Paquita la distinguida señora D. Magdalena Castañer Deyá, esposa del expedidor de frutos D. Andrés Rullán Rullán.

Igualmente llegaron de la referida urbe los jóvenes esposos D. Manuel Amorós y D. Ana Castañer junto con su encantadora primogénita Anita.

De la repetida plaza regresaron el socio de la firma "Alberti y Mayol" D. José Mayol acompañado de su señora esposa doña Antonia Elías.

Se encuentra en Sóller procedente de Alcira el socio de la firma exportadora "Rabasa-Ellas" D. José Elías Oliver, acompañado de su señora esposa D. Catalina Rabasa Valcaneras y su bella hija Margarita.

Para pasar algunos meses en compañía de sus familiares llegaron el miércoles de Beziers los esposos D. Jaime Colom Oliver y D. Magdalena Busquets Rullán juntamente con su hijo José.

El martes regresaron a Brest donde residen comercialmente D. Florentina Arbona, y su simpática hija Srta. Catalina Rullán.

De Villarreal de la Plana regresaron también:

Los esposos D. Jaime Serra Vicens y doña Catalina Colom Reynés junto con sus simpáticos hijos Antonio y Margarita, y el hermano del primero D. Antonio Serra Vicens, de la firma exportadora "Serra Hermanos" que radica en la indicada ciudad.

En su compañía llegaron también doña Magdalena Colom Casasnovas y el sobrino de ésta D. Miguel Colom Colom.

De Carcagente donde se dedica al comercio de exportación llegó esta semana don Juan Reynes Puig acompañado de sus gentiles hijas Sras. María y Catalina.

Ha regresado de Castellfullit-de-la-Roca, el joven Profesor Nacional y estimado colaborador nuestro D. José M.º Almagro Martí con el fin de pasar las vacaciones estivales al lado de sus familiares.

De Alcira, donde se dedica al comercio llegó esta semana nuestro amigo D. Jaime Fiol.

SALIDAS

El martes salió para Coutances (Francia) D.ª Bárbara Martorell de Calafat.

Salió igualmente para Vire (Calvados) la señora D.ª María Calafat de Ferrá.

ONOMÁSTICO

El miércoles de esta semana con motivo de celebrar su onomástica el Presidente Delegado del Comité local de la Cruz Roja Española D. Onofre Bauzá Castañer fué muy felicitado, figurando entre los visitantes la brigada del Instituto con su jefe señor Forteza y oficiales, y directivos de las diversas entidades en las cuales figura el señor Bauzá.

A las felicitaciones recibidas unimos la nuestra.

NUEVA COMADRONA

Nos enteramos de que ha sido expedido por la Facultad de Medicina de Valencia el Título de Comadrona a D.ª Catalina Sanchis Noguera, esposa de nuestro amigo el Jefe de Cartería de esta ciudad D. José Pizá Servera, después de haber realizado, durante unos meses en el Hospital de la Facultad, las prácticas oficiales reglamentarias y haber obtenido en los exámenes del día 7 del corriente, final de la carrera, la calificación de Sobresaliente.

Felicitemos a la nueva Profesora en Partos, y deseámosle muchos aciertos en el desempeño de su delicado cometido.

RESTABLECIDO

Se encuentra ya restablecido de la dolencia que le aquejó el distinguido joven don Cristóbal Castañer Coll a quien con tal motivo felicitamos.

EXÁMENES

En el Conservatorio de música y declamación de Valencia se ha examinado del 7.º curso de piano, consiguiendo la calificación de sobresaliente, la gentil Srta. Antonia Puig Morell que había sido preparada por Madre Concepción Miquel, Religiosa Escolapia, de esta ciudad.

A la Srta. Puig, a su profesora y también a sus padres enviamos nuestro parabién.

Además de los tres alumnos que en el número anterior dijimos que habían terminado el Bachiller, hoy hemos de añadir los siguientes:

Srto. Juan Canals, con brillantes notas aprobó las asignaturas de Historia Universal, Perceptiva literaria, Álgebra y Trigonometría.

Srto. Gaspar Borrás Casasnovas, el examen de Ingreso.

Los dos hermanos Antonio y Juan Cirer Pieras, las asignaturas de Matemáticas, Gramática y Literatura, Ciencias y Geografía e Historia, todas de 2.º curso.

Srta. M.ª Encarnación Prefasi Mir, también aprobó varias asignaturas del Bachiller.

Srta. María Cirer Pieras, aunque todavía no ha terminado los exámenes ya sabemos que ha aprobado las asignaturas de Gramática y Literatura, Geografía e Historia, todas de 3.º curso.

Todos estos alumnos han sido preparados por el Maestro nacional de esta ciudad D. Juan Cirer.

En los exámenes celebrados en el Instituto de Palma el Srto. Pedro Mora Mulet aprobó las asignaturas de Historia Universal, Perceptiva Literaria, Francés, tercer curso y Geometría del tercer curso de bachiller.

Le había preparado para las dos primeras asignaturas el Rdo. D. Bernardo Pujol, para la tercera D. Vicente Crespi y para la cuarta D. Antonio Sagristá.

El estudioso niño Luis Sanchiz Pastor, hijo de nuestro amigo el Secretario del Juzgado municipal de esta ciudad D. Luis, ha terminado el tercer año de bachillerato obteniendo 4 notables, 2 aprobados y la calificación de admitido en la reválida de tercer año.

A los alumnos, a sus profesores y padres de aquellos enviamos nuestro cordial parabién.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Junio, día 8.—Ginés Alfaro Soler, hijo de José y Margarita, M.ª 66.
Día 10.—Salvador Llinás Colom, hijo de Juan y Eleonor, M.ª 63, n.º 245.
Día 10.—Francisco Hernández Ros, hijo de Francisco y María, M.ª 48, n.º 25.
Día 11.—María Esperanza Orbay Pibas, hija de José y Francisca, calle del Sol, n.º 7.

MATRIMONIOS

Junio, día 10.—Juan Coll Alemany, soltero, hijo de Juan e Inés, con Catalina Buades Pons, soltera, hija de Pedro y Sebastiana.

DEFUNCIONES

Junio, día 8.—José Pons Capó, 62 años, casado, S. Pedro, 25.
Día 13.—Isabel Ramón Crespi, 5 meses, M.ª 58, n.º 341.

Desde nuestro Puerto

De Sociedad

Llegadas

De Nice y acompañado de su joven y bella esposa llegó nuestro vecino y amigo, D. Bartolomé Vidal.

De Villarreal de la Plana, y para pasar una temporada, al lado de sus familiares, llegó acompañado de su bella y simpática esposa D.ª Antonia Elías el joven comerciante de aquella plaza D. José Mayol.

Salidas

Para mañana sábado tienen proyectado su viaje con el directo de Marsella los señores D. Guillermo Pons y su esposa.

Los Sres Pons pasan a la vecina república para pasar unos meses con sus hijos establecidos en Belfort y Audincourt.

Para reunirse con su esposa, D. Francisco Arbona, comerciante en la ciudad de Nice, piensa embarcar mañana la Sra. María Vicens.

Baile y canto flamenco

En la espaciosa sala del Café Turismo (Ca'n Perico) tuvieron lugar esta semana tres representaciones de canto y baile flamenco, los cuales se vieron todos muy concurridos y animados.

También en el Café "Mi Bar" tuvo lugar el domingo pasado un baile no faltando en el animación y alegría.

La suerte de los que pescan por recreo Nuestro amigo el comerciante establecido en Chemnitz (Alemania), D. Pedro Cardell, tuvo la suerte de pescar un mero de gran tamaño y buena cantidad de peces de anzuelo mayor.

Dicha pesca fué cogida con unos palanques en una de sus excursiones por la Costa.

¡Qué caprichoso es el destino! ¡Y cuantos pescadores se pasan la noche al raso en pequeña y frágil embarcación por la costa brava de Mallorca para llevar a sus domicilios el sustento de sus hijos, no viendo siempre el afán de sus trabajos coronados por el éxito y teniendo que huir mas de una vez a las borrascas que suelen ser peligrosas por lo inhospitalarias que son, sobre todo en el trozo comprendido por la Calobra y la Cala San Vicente!

La Pesca

La pesca de uranoles o peces voladores es este año buena; son numerosos los aficionados a esta clase de pesca que a ella se dedican consiguiendo buen número de dichos peces.

El Corresponsal, Antonio Socías

14-6-35.

De Fornalutx

Oración de Cuarenta Horas

El pasado sábado, día 8 de los corrientes, comenzó en esta parroquia la celebración de solemne Oración de Cuarenta Horas dedicada al Espíritu Santo y a la Inmaculada Concepción.

El domingo a las siete, hubo misa de comunión general para las Hijas de María, y a las nueve tercia cantada y oficio solemne que dijo el Rdo. Sr. Solivellas.

Por la tarde hubo Vísperas y Completas cantadas y ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. Por la noche, después del rosario, hubo sermón y la reserva.

Análogos actos se celebraron el lunes. La oración del triduo corrió a cargo del Rdo. Vicario de Sóller D. Jeónimo Pons quien estuvo muy elocuente desarrollando el tema de "Efectos del Espíritu Santo en María, en la Iglesia y en nuestras almas."

Corpus

El próximo jueves se celebrarán en la parroquia los siguientes cultos:

Por la mañana, a las siete, Comunión general, tercia y oficio con sermón a cargo del Rdo. Sr. Caparó. Por la tarde, Vísperas cantadas y procesión que recorrerá las calles de costumbre.

Por la mañana, después del canto de Tercia tendrá lugar la solemne bendición de los preciosos damascos que los distinguidos esposos D. Rafael Alberti y D.ª María Reynés regalan al templo, en cuya bendición que verificará el Rdo. Cura Regente D. Antonio Caparó, actuarán de padrinos los señores donantes.

NOTAS DE SOCIEDAD

Salidas

Después de pasar corta temporada en esa ha salido para Bordeaux nuestro distinguido amigo D. Bernardo Ripoll con su hija Juana.

También salió para Puebla Larga nuestro buen amigo D. Miguel Ripoll.

Llegadas

Hemos tenido el honor de estrechar la mano a D. Salvador Sastre que ha llegado de Comenry con su esposa D.ª Catalina Colom y su hija Antonia.

También ha llegado de Nice la Sra. doña Margarita Solivellas, para pasar una temporada con su familia.

Llegó de Marmande el joven D. José Colom para pasar una temporada al lado de su familia.

EL CORRESPONSAL

Boletín Religioso

PRIMER DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTES

Con que palabras tan hermosas empieza el Santo Evangelio de hoy. Fijemos seriamente nuestra atención sobre ellas, y seguramente encontraremos algo que reprender y corregir en nuestra conducta, por lo que toca al cumplimiento del precepto de amar al prójimo como a nosotros mismos.

En primer lugar nos dice el buen Jesús que seamos misericordiosos, proponiéndonos como ejemplo para enseñarnos que así como, la misericordia del Padre Celestial es infinita esto es, no tiene límites, tampoco los debe tener la nuestra.

NOTICIAS

Ejercicios Espirituales

Durante la presente semana, en la Parroquia, la Asociación de Madres Cristianas ha venido practicando los Santos Ejercicios

bajo la dirección del Rdo. P. Jaime Al'lés M. SS. CC.

Dichos Ejercicios se practican con plática a las cinco y cuarto y a las diez de la mañana y a las cuatro de la tarde.

A ellos concurren muchas asociadas que siguen con interés las provechosas disertaciones del Rdo. P. Al'lés.

Mañana la referida Asociación celebrará lucida fiesta a la Virgen de los Dolores como conclusión de los Santos Ejercicios.

En nuestro próximo número informaremos detalladamente a nuestros lectores.

Mes del Sagrado Corazón

Durante el presente mes de Junio viene practicándose en la Parroquia el Ejercicio del Sagrado Corazón.

Por la mañana tiene lugar durante la misa de siete. Y por la noche se practica con exposición del Santísimo Sacramento y cánticos adecuados.

Cuarenta Horas en el Hospital

Muy lucida ha resultado la solemne Oración de Cuarenta Horas que tuvo comienzo el pasado viernes en la iglesia del Hospital, dedicada a la Preciosísima Sangre de Ntro. Señor Jesucristo.

El Rdo. P. Nicolau, M. SS. CC. estuvo elocuentísimo en la predicación del Triduo haciéndose escuchar con suma atención del numeroso auditorio que asistió a todas las funciones.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Domingo, día 16.—Conclusión de las solemnes funciones con que la Asociación de Madres Cristianas honra a su excelsa Madre la Virgen Dolorosa.—A las siete y media, misa de Comunión general para las Asociadas.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez, Misa mayor con música, ocupando la sagrada cátedra el Padre Jaime Al'lés, SS. CC.—Por la tarde, a las cuatro y media, Vísperas y Completas.—A las cinco y media, reunión de Celadores del Apostolado de la Oración en la sala de conferencias de las Hermanas de la Caridad, seguidamente último acto de ejercicios con sermón por el indicado orador.—Por la noche, ejercicio del mes de Junio.

Lunes, día 17.—Oficio conventual por las asociadas difuntas de la Asociación de Madres Cristianas.—Por la tarde, explicación del Catecismo para niños.—Al anochecer, rosario y ejercicio del Corazón de Jesús con exposición.

Miércoles, día 19.—Por la tarde, los actos del rezo divino con exposición y ejercicio del mes de Junio.—A las diez, la Adoración Nocturna celebrará vigilia ordinaria con las puertas abiertas y servirá para los dos turnos.

Jueves, día 20.—Festividad de Corpus Christi.—A las seis y media, ejercicio del mes de Junio.—A las siete y media, misa de comunión general para los Caballeros de Ntra. Sra. de la Victoria y las Marías de los Sagrarios Calvarios. Acto seguido se expondrá el Santísimo Sacramento, quedando de manifiesto durante el día.—A las diez, se cantará Misa solemne, con música en la que predicará el Rdo. P. Pedro J. Grimalt, SS. CC.—Por la tarde, a las tres, reunión con plática, canto de la corona de desagravios al Corazón de Jesús e imposición de medallas a los aspirantes.—A las cuatro, los actos de Coro, y a las seis procesión general que recorrerá el itinerario de costumbre.

El día de la festividad del Corpus y durante su octava, se expondrá el Santísimo Sacramento y harán vela las Marías Activas durante la exposición.

Viernes, día 21.—A las seis de la mañana, ejercicio de la Virgen del Carmen.—A las nueve, Horas menores y la Misa mayor con exposición.—Por la tarde, los actos del rezo divino.—A las ocho y cuarto, empezará la novena con exposición y sermón por el Rdo. Fr. Serafin, Carmelita y el día siguiente por la mañana a las seis y media y se continuará todos los demás días en la misma forma.

En la Visitación

Domingo, 16.—Misas a las 6, 7 y a las 8 oficio.—En la misa de seis Comunión para los terciarios de San Francisco; a las cinco de la tarde función de los SS. Corazones con exposición y plática.

Miércoles, 19.—Ejercicio al Patriarca S. José en la misa primera.

Jueves, 20.—Fiesta de Corpus.

Viernes, 21.—Función del Santo Cristo a las siete de la tarde, en sufragio de doña Catalina Vicens Rullán.

Domingo, 23.—Empieza una Serie de pláticas preparatorias al Jubileo del Sagrado Corazón, en la misa primera y en la función de la noche.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, 16.—Misa de comunión para los insertos a la Guardia de Honor.—Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús, con manifiesto.

Miércoles, 19.—A las seis y media, durante la Misa conventual, se practicará el ejercicio al patriarca San José.

Jueves, 20.—Festividad del Santísimo Corpus Christi.—Se solemnizará dicha fiesta con Misa cantada a las seis y media.

En la iglesia de los PP. Filipeños

Domingo, día 16.—Misas rezadas a las siete y media.—Por la tarde a las cuatro rosario, exposición, sermón y ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

Jueves, día 20.—Festividad de Corpus Christi.—Misa rezada a las 6 y otra a las 7 y media.

En la iglesia de Binissalú

Domingo, día 23.—Fiesta dedicada al Sagrado Corazón de Jesús.

Acción Católica

(Viene de la página 3)

arrebataadores. Es además, un prodigio de técnica fotográfica y sonora y exhibe la interpretación magistral de Harry Baur. (de "El Debate").

Los miserables (segunda jornada). Poco hemos de añadir a nuestra anterior crítica de la primera jornada en lo que atañe a la concepción del asunto y a su adaptación. La misma línea de acción pura, sin acusar la tendencia de la novela de manera estridente, y hasta evitándola inclusive. Hay en esta otra parte un ambiente mas amplio, acusado en la mayor variedad de personajes y en la exhibición de los consabidos episodios de la revolución. No falta en ellos cierto elemento de la glorificación de la barricada y el canto romántico a la libertad, típico en la psicología y en el sentimentalismo revolucionario. Pero ello es elemento pasajero. La supervivencia del tipo central está lleno de cierta grandeza humana, que se hace mas viva aún en el drama cinematográfico. El fatalismo de miserable queda bastante velado en aquella muerte de Jean Valjean, invocando la justicia divina y contemplando los candelabros del Obispo, que fueron el comienzo de su redención espiritual. Mas diríamos: diluida cada vez más la tendencia ideológica que apenas si se acusa en el conjunto, hay un realce de virtudes humanas que tienen incluso carácter heroico.

El interés es vivo y penetrante. A pesar del tono romántico y, como tal, lento y teatralizado, el film inspira una curiosidad que no se borra ni aún en las escenas mas intencionadamente retardadas para acentuar la emoción. Hay calor y vida en todos los planos, encuadrados a la par en un portentoso juego cinematográfico de técnica e interpretación. Es evidente que estamos en presencia de una de las mas logradas adaptaciones histórico-literarias que han circulado por la pantalla moderna, sin que haya que hacer, por otra parte, en orden a la moralidad, ningún reproche al desarrollo escénico. (de "El Debate").

El modo de amar. El protagonista es como un vagabundo que vive de la alegría. Canta, rie, se divierte a su modo. Y le llega el amor, en forma de una joven desgraciada y pura que recoge del arroyo. Eso es todo. Lo demás, aderezo imprescindible de cupletos y de canciones, de recursos cómicos y generalidades. Todo va envuelto en un conjunto simpático, limpio y amenísimo. (de "Hogar").

IDIOMA

Cambiaría enseñanza castellano por idioma extranjero. Para informes en esta Administración.

SE VENDE

una casa situada en la calle de Buen Año n.º 6. Para informes: Calle de Batach, n.º 1 Sóller.

Venta de leña de olivo

para calefacción central, estufas y cocinas a precios muy reducidos. Servicio a domicilio. Dirigirse a

Aserradora Elías

Calle Rullán y Mir, n.º 3 SOLLER (Mallorca)

Colmado (Epicérie)

Se vende en Palma, muy acreditado, por retirarme del negocio. Dirigirse a: Agencia Gaysa.—Cort. 9-2.—Palma.

Se vende café-bar

en Palma, sitio muy céntrico, precio reducido. Informes: Agencia Gaysa.—Plaza Cort. 9-2.—Palma.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 5 de Junio de 1935

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Miguel Colom, y con la asistencia de los señores concejales Aguiló, Pastor, Colom, Forteza, Mayol, Rullán y Puig se reunió nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Declarada abierta la sesión se da lectura al acta de la anterior, la cual queda aprobada sin alteración alguna.

La Corporación acuerda satisfacer:

A la Mutua de Accidentes de Mallorca, dos facturas que importan respectivamente 181'85 y 292'65 ptas.

A D.ª Francisca Casasnovas, 315'55 pesetas en concepto de suministro de gasolina para el camión de riegos.

A D. Rafael Forteza, 102'40 ptas. por suministro de materiales de ferretería y droguería.

A D. Antonio Moyá, 173 ptas. por alquiler de las barcas que figuraron en el simulacro del puerto con motivo de las ferias y fiestas de esta ciudad.

A D. Guillermo Rullán Coll, 12 ptas. por suministro de anís facilitado a las tropas que figuraron en el simulacro de la batalla de la Victoria, durante las ferias y fiestas de esta ciudad.

A la «Casa Bar-Lik», 15 ptas. por arreglo de una máquina de escribir «beria».

A «Cementos Bauzá», 154'95 ptas.

A D. Andrés Pizá, 88'85 ptas. por cemento.

A D. Miguel Seguí, 73'47 ptas. por los mismos conceptos.

A D. Ramón Rullán, 44'90 ptas. por suministro de pólvora.

Al citado señor, 195'15 ptas. y 243'35 ptas. respectivamente, por reintegro de documentos referentes a las quintas y de gasolina.

A D. Jaime Colom, 13'15 ptas. por dos sacos de cemento Landfort.

63'25 ptas. por arreglo de los arcos de las carbillerías.

Al Hotel Cesta Brava, 165'80 ptas. por diversos servicios de restaurant prestados durante las ferias y fiestas de esta ciudad.

A D. Juan Forteza R y, 23'15 ptas. por transportes.

Se acordó aprobar una factura de D. Rafael Forteza la cual asciende a 1604'47 pesetas por suministro de materiales en la instalación de fuentes, salvo comprobación.

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos.

A D. Juan Carbonell, para colocar un rótulo en la fachada de la casa núm. 64 de la calle de la Luna.

A D. Amador Coll Enseñat, como delegado de D. Ramón Mayol, para embaldosar una habitación y realizar demás obras particulares en la casa núm. 52 de la calle de la Romaguera.

A D. Antonio Severa Pons, como encargado de D. Jaime Coll, para realizar obras interiores y llevar las aguas sucias pluviales de la casa núm. 10 de la calle de San Bartolomé a la alcantarilla pública.

A D. Juan Colom Alcover como delegado de D. Miguel Caparó, para quitar un enlucido de la fachada y embaldosar la planta baja y realizar demás obras interiores en la casa núm. 1 de Pi y Margall.

Dáse cuenta de una instancia de D. Miguel Moyá Mayol en súplica de permiso para demorar un muro y reconstruirlo en el camino de la Torrentera.

Se acordó que la solicitud pase a la comisión de obras para que dictamine.

Dáse cuenta de las cantidades recaudadas por la Administración municipal de arbitrios, durante el mes de mayo último, siendo de 10.771'98 ptas. por arbitrios de 1.ª tarifa, 1881'60 ptas. por los de 2.ª y de dos mil 696'95 ptas. por arbitrios por ocupación de vía pública.

Se acordó hacer un donativo de 50 ptas. al corredor ciclista sollerense Miguel Torrens.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Juan Magraner solicitando el traspaso del derecho a perpetuar una sepultura.

Se accedió a la petición.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Amador Coll Enseñat solicitando autorización para dividir en dos una sepultura y que sean expedidos dos títulos.

Se acordó el ingreso de 2384 ptas. de la partición que corresponde a este Ayuntamiento en el impuesto de las cédulas personales del ejercicio 1934.

Dáse cuenta de una liquidación de 1836'10 ptas. practicada a varios vecinos con motivo

de obras particulares realizadas por los mismos.

Dióse cuenta del acta de las oposiciones celebradas para proveer una plaza de oficial de secretaría de este Ayuntamiento y de la propuesta formulada por el tribunal de las mismas consistente en el nombramiento del empleado interino D. José Morell Carbonell.

Se acordó contestar al Sindicato de Riegos que este Ayuntamiento antes de decidir adquirir mayor caudal de agua de la fuente Na Lladonera, desea conocer la necesidad que de ella tiene el vecindario, experimentada durante el verano.

El Sr. Secretario pasó a dar lectura de una comunicación remitida por varios obreros interesando trabajo.

El Sr. Rullán pidió la palabra para manifestar que en esta hay muchos obreros parados, por lo cual es necesario que se empiecen pronto las obras que el Ayuntamiento tiene acordadas verificar. Agregó que si hay poco dinero en caja que la Corporación acuerde emitir un empréstito.

El Sr. Alcalde dijo que se hacen todas las gestiones necesarias para que las obras que están aprobadas se empiecen lo más pronto posible, añadiendo que el martes próximo se puede reunir una comisión formada por elementos de cada minoría para que juntamente con el Sr. Arquitecto acuerden lo que crean más conveniente para aliviar el paro obrero que tanto afecta a esta ciudad.

El Sr. Puig interviene para decir que el Jefe del Estado ha firmado ya el decreto que autoriza la celebración de las obras de reforma del Puerto de Sóller, obras que es de esperar se comiencen pronto. Para este caso ruega a la Corporación que se inicien unas gestiones cerca de Puertos y Pantanos para lograr que a lo menos la mitad del personal que se emplee sea de esta ciudad.

Ante aclaraciones que piden algunos señores concejales, el Sr. Puig dijo que la petición debía hacerse en el sentido, que trabajasen todos los obreros parados, pero con preferencia los nacidos en Sóller.

Sobre esta indicación el Sr. Aguiló propuso, y así se acordó, que se hagan unas listas de los obreros que actualmente están sin trabajo, para que después no haya confusiones con los obreros de otros sitios que vengan a trabajar en Sóller.

Después de algunas otras observaciones la Corporación manifestó que tendrá en cuenta la comunicación recibida y que se harán todas las gestiones necesarias para que pronto se empiecen las obras que están aprobadas.

La Corporación acordó modificar el acuerdo recientemente tomado por este Ayuntamiento referente al precio máximo de las recetas de beneficencia.

Por lo tanto estas recetas se volverán a dar igual que antes, pero de una manera restringida.

Se reprodujo la lectura de la comunicación del Sindicato de Riegos de esta ciudad, de fecha 28 de Septiembre de 1934 y se dió cuenta de una gestión amistosa realizada en representación de dicha entidad por el abogado D. Miguel Bauzá Morell para que este Ayuntamiento se avenga a colocar un caño cuyo caudal de agua corresponda al número de horas que figuren en el registro de dicha entidad.

La Corporación se dió por enterada.

En los ruegos y preguntas el Sr. Rullán pidió al Sr. Alcalde se haga arreglar la playa por estar en malas condiciones a causa del temporal habido hace unas cuantas semanas.

El Sr. Presidente le contestó que se darán las oportunas órdenes para su arreglo.

El Sr. Puig manifestó que en una de las sesiones pasadas se acordó pedir al Sr. Delegado de Hacienda un dictamen sobre la conveniencia de que el Ayuntamiento suscriba el convenio establecido entre el Crédito Balear y sus acreedores.

El Sr. Presidente manifestó que aún no se ha recibido la comunicación, pero que tan pronto se reciba la pondrá en conocimiento de la Corporación.

El Sr. Rullán rogó al Señor Alcalde que se extreme la vigilancia en los árboles pues muchos de ellos son estropeados no solo por los muchachos sino que también por algunas personas mayores.

El Sr. Presidente dijo que se darán las órdenes necesarias para que estos sean respetados.

Por último el Sr. Colom explicó que en otra sesión rogó al Sr. Alcalde se revisara una mina que lleva aguas sucias, la cual filtrándose ha infectado varios pozos y añadió que aun no se ha hecho nada para subsanar esta deficiencia.

El Sr. Alcalde dijo que no había dado ninguna orden porque esperaba ir a revisarlo juntamente con el propio peticionario y que tendrá en cuenta el ruego.

No habiendo más asuntos a tratar el Sr. Alcalde levantó la sesión.

Sesión ordinaria celebrada el día 12 de Junio de 1935

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Miguel Colom, y con la asistencia de los señores concejales Aguiló, Pastor, Colom, Frontera, Forteza, Rullán, Lozada y Fiol se reunió nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Se acuerda satisfacer:

A D. Jaime Ferrández Planas, 93 pesetas por los servicios de auxiliar de delineante.

A la Fonda «El Guila», 44'65 ptas. por diversos servicios de restaurant.

45'85 ptas. para limpiar y planchar la bandera y trajes de los payeses que figuraron en el simulacro de la Victoria con motivo de las ferias y fiestas.

A la «Joyería Bonnin», 64 ptas. en concepto de dos copas regaladas por el Ayuntamiento destinadas a actos deportistas.

A D. Francisco Marroig Oliver, 52'35 pesetas en concepto de suministro de objetos de pastelería durante las ferias y fiestas de esta ciudad.

300 ptas. por alquiler de la cantina escolar.

50 ptas. por cuidar del reloj.

149'75 ptas. por alquiler de las casas de los señores maestros.

625 ptas. por alquiler de la estación telegráfica.

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Gabriel Marcel Bosch, para colocar un rótulo en la fachada de una casa situada en la manzana n.º 62.

A D. Miguel Más, como encargado del señor Noguera para reparar las sepulturas números 123 y 124 de este cementerio municipal.

Se dió cuenta de unos informes emitidos por la comisión de obras a varias instancias pasadas a su estudio.

La Corporación se dió por enterada.

Se aprueba el extracto de los acuerdos tomados por este Ayuntamiento en las sesiones celebradas durante el mes de Mayo último.

Se dió cuenta de una comunicación remitida por el Sr. Presidente del Sindicato de Riegos de esta ciudad la cual dice como sigue:

«Contestando a su atto. escrito n.º 433 de fecha 18 Mayo corriente, tengo el honor de manifestarle que ayer noche se celebró una reunión de las Comisiones de propietarios de agua y de propietarios de molinos de la segunda y tercera sección a las cuales fué comunicada su nueva petición.

Después de larga y detenida discusión y teniendo en cuenta que las obras que se pide realizar ya lo están desde hace tiempo fué tomado el acuerdo que copiado a la letra es como sigue:

El Sindicato tolera las obras que se han realizado para la construcción del edificio donde está colocada la arqueta del trasladrado caño de Ca'l Bisbe y colocación de la tubería dentro del muro de la acequia mayor en el tramo comprendido desde la salida de la mina de la fuente de Na Lladonera al molino de Ca'n Gomila, lo cual apesar de las reiteradas advertencias por parte de los directivos del Sindicato al Ayuntamiento de que dichas obras no se realizaban conforme a las condiciones estipuladas en el convenio firmado el 10 de Septiembre de 1934 por el Alcalde D. Miguel Colom como representante del Ayuntamiento y D. Antonio Castañer, presidente en aquella fecha del Sindicato de Riegos en representación de los propietarios de agua y de los propietarios de los molinos, lo que se hizo constar en el acta levantada el 24 de Abril de 1935 por el notario D. Francisco Jofre.

Y por no obligar al Ayuntamiento al cumplimiento del convenio, lo que implicaría la realización de nuevas obras, que el pueblo tendrá que pagar por causa de la falta de cumplimiento de lo convenido, como ya se dice al principio, el Sindicato tolerará las obras ya realizadas bajo las condiciones siguientes:

1.º El Ayuntamiento estará obligado a efectuar todas las reparaciones que sean necesarias, incluso el reconstruirla de nuevo si por cualquier causa se derrumbaba la acequia en el tramo comprendido entre la salida de las aguas de la mina de Na Lladonera al molino de Ca'n Gomila.

2.º Si por haber colocado el edificio, donde está colocada la presa, frente a la mina que da salida a las aguas de Na Lladonera, impidiendo la libre salida de las aguas en las fuertes avenidas que en días de fuertes lluvias experimenta el caudal de dicha fuente, si por dicha causa en cualquier época que sea y cual sea el tiempo transcurrido, el Ayuntamiento se obliga a la reparación y construcción si fuere necesario de la mina de Na Lladonera.

3.º Si a consecuencia de los desperfec-

NARANJAS Y MANDARINAS

SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION { SERRAS TELEGRAFICA { VILLAREAL TELEFONOS { DESPACHO: 145 ALMACÉN: 146

VILLARREAL

(Castellón)

España

tos sufridos por la mina o acequia referidas en las condiciones 1.ª y 2.ª, resultase que las aguas causen daños y perjuicios a los vecinos colindantes, el Ayuntamiento se obliga a pagar las indemnizaciones que dichos vecinos puedan reclamar.

4.º En caso de producirse desperfectos a la mina o a la acequia y por no repararlos sin demora el Ayuntamiento, resultase perjuicio para los regantes y los molineros, el Ayuntamiento estará obligado a pagar todos los daños que se causarian a los usuarios de las aguas de la fuente de S'Olla, y en más el Sindicato podrá exigir al Ayuntamiento el fiel cumplimiento del convenio del 10 de Septiembre de 1934.

5.º Esta tolerancia se formalizará en documento público firmado por el Alcalde debidamente autorizado por acuerdo de la Corporación Municipal como representante del Ayuntamiento y por el presidente del Sindicato de Riegos, como representante de los propietarios de agua de la Segunda y Tercera Sección y de los propietarios de los molinos en uso de las facultades que le fueron otorgadas en la Junta general que se celebró el 6 de Noviembre de 1932. De dicho documento se dará una copia al Sindicato y los gastos de escritura y copia serán a cargo del Ayuntamiento.

6.º Este nuevo documento en nada modifica a las condiciones estipuladas en el convenio de 10 de Septiembre de 1934 por si llegase el caso que por falta de cumplimiento por parte del Ayuntamiento de la condición 4.ª de esta escritura el Sindicato se viera en el caso obligado de exigir su cumplimiento.

7.º La Junta del Sindicato cuidará de comunicar al Ayuntamiento lo acordado por las comisiones de propietarios de agua y propietarios de molinos, y de su fiel cumplimiento.

Después de breve discusión la Corporación acordó que pase a estudio de la comisión de aguas para que dictamine.

Se dió cuenta de un oficio remitido por el Ilmo. señor Delegado de Hacienda de esta provincia participando haber aprobado la prórroga del presupuesto ordinario de 1934 para el presente ejercicio de 1935.

La Corporación se dió por enterada.

Se dió cuenta de un telegrama remitido por el Excmo. Sr. Ministro de Obras públicas referente a la construcción de la carretera de Sóller a Lluç.

La Corporación acordó comunicar al Excmo. Sr. Ministro que envíe fondos para hacer el proyecto y estudiarlo.

Se dió cuenta de un oficio remitido por el Sr. Ingeniero Director de obras de puertos, contestando a la petición que se le dirigió referente a la construcción de una acera en el muelle del puerto de esta ciudad.

Después de leído éste por el Sr. Secretario la Corporación se da por enterada.

Se dió cuenta de una comunicación remitida por el Comité local de Pro-Parados interesando autorización para abrir una suscripción popular para aliviar la situación de los obreros sin trabajo.

El Sr. Puig se expresa en el sentido de que debe atenderse dicha solicitud pero estudiándose bien la forma, pues si ahora se autoriza a los peticionarios para abrir una lista luego vendrán otros solicitando lo mismo y habrá tantas cuantas listas como grupos de obreros sin trabajo. Entiende que en primer lugar debe formarse un cuadro de inscripción de obreros sin trabajo y luego que el Ayuntamiento patrocine la suscripción formando una Comisión y se estudie la conveniencia de si los fondos que se recauden deben destinarse a obras o bien a subsidio a los parados.

El Sr. Presidente le contesta que en este caso la Comisión debería estar integrada por una representación de cada minoría por parte del Ayuntamiento que en este caso serían cuatro representantes y también cuatro representantes de los obreros parados.

Los demás señores concejales se suman al criterio expuesto por el Sr. Puig.

Este mismo señor recomienda que en la constitución de la Comisión pro-parados se tengan presente las diversas entidades obreras de esta ciudad, velando de esta suerte por la imparcialidad.

El Sr. Losada manifiesta de que en la apertura de dicha suscripción no debe ver nadie color político sino que el auxilio que pueda prestarse a todos cuantos por falta de trabajo no pueden ganarse el sustento.

El Sr. Rullán aboga para que se abra pronto esta suscripción y que el Ayuntamiento la encabece con la cantidad que previamente se fije.

Después de alguna discusión quedan nombrados los Sres. Puig, Forteza, Aguiló y Rullán para formar parte en representación del Ayuntamiento de la Comisión Pro-parados.

En los ruegos y preguntas el Sr. Pastor, interésase para que se transmita a la Diputación un oficio por el cual se lleve a cabo el ensanche del puente denominado de «Ca'n Rava».

No habiendo más asuntos a tratar y no deseando ningún otro señor concejal hacer uso de la palabra el Sr. Alcalde levantó la sesión.

Urge venderse

una finca situada en un punto muy sano y alegre. Son unas 116 cuarteradas, todo llano, de las cuales hay 36 de cultivo, con casa, tierra de primera y cercadas de pared. Lo demás es "garrija" y pinar. Hay bastante caza, buena carretera por toda la finca; da a la orilla del mar, a una hermosa playa, punto de veraneo muy concurrido. Es finca de buen porvenir.

Otra de 37 cuarteradas

de las cuales hay 17 de cultivo, con 4 de regadío, noria y motor, y las demás "garrija". Tiene casa grande y muchas dependencias para animales. Da a la carretera. Distante unos tres kilómetros de una playa bastante concurrida. Punto muy sano y alegre.

Estas fincas pueden entregarse enseguida y se venden con facilidades de pago. Para informes dirigirse a D. Jaime Busquets. Predio "Son Terrola" Sineu.

Comerciante

con negocio en floreciente marcha, necesita 1.000 pesetas, dando absoluta garantía y buen interés. También admitiría socio, para ampliación de negocio, aportando empero 5.000 pesetas.

Informes: solicítense en esta administración.

POCHOLO

Librería de S. Calatayud, Luna 27.

CRONICA DEPORTIVA

TOROS

La corrida del 29: Mallorquinito, Olivares, Sacamontes y otros.

Podemos ampliar la noticia que durante dos semanas hemos venido dando relativa a la corrida nocturna que el día 29 del actual se celebrará en Palma.

Figurará en ella otro paisano nuestro Sacamontes que junto con Mallorquinito y Olivares, ambos de Sóller también, se las entenderán con sendos novillos.

Es fácil que Vicente Olivares se limite a lidiar y no a estoquear por tratarse de su debut como torero. Si confirma las esperanzas que sobre él tienen puestas sus paisanos, es probable que en otra próxima corrida estoque su primer toro.

X.

FUTBOL

El "C. D. Soledad" empató con el "Sóller F. C." a un tanto.

El domingo próximo pasado se jugó este interesante partido entre el campeón de Mallorca de segunda categoría preferente C. D. Soledad, finalista también del de Baleares, y Sóller F. C.

La afición sollerense que va despertando paulatinamente de su letargo, animó grandemente el terreno del Camp d'En Mayol que a la hora de empezar el match presentaba un animado aspecto, correspondiendo a los esfuerzos de la directiva de la S. D. S. que no regatea sacrificio alguno para hacer desfilarse por el Camp d'En Mayol a los más notables equipos de Mallorca, y a la venida del Mediterráneo, excelente equipo de primera categoría, ha seguido el desplazamiento del campeón mallorquín de la categoría preferente el C. D. Soledad.

La actuación del Soledad causó una excelente impresión; posee el equipo campeón una perfecta compenetración en todas sus líneas, practicando con preferencia el juego de pases rasos con una técnica bastante depurada e imprimiendo mucha rapidez en las jugadas, haciendo que su juego resulte espectacular y vistoso. El trío defensivo y la línea media actuaron a gran altura; la línea de ataque que posee dos exteriores excelentes, especialmente el derecho, adolece de falta de profundidad en los remates, aunque su juego de avance y combinación sea muy bueno. Con mejores rematadores, el Soledad, sería un equipo de mucho cuidado aun para los mejores.

El Sóller ante un equipo de la valía del Soledad supo salir airoso de la contienda. Jugó como conjunto de una manera algo irregular, pues al lado de jugadas de buena factura, tuvo otras de baja calidad. Hacia el final sin duda por el esfuerzo realizado, decayó mucho su juego, demostrando falta de fondo, haciendo temer que el Soledad en los últimos momentos se llevara la victoria, que buscaba con ahínco.

El trío defensivo tuvo una buena actuación, sobresaliendo Serra que jugó un excelente partido; Sacarés y Aguiló tuvieron un fallo y una indecisión, respectivamente, que dieron origen al único goal del Soledad. Salvado este lunar, su actuación fué en general voluntariosa y acertada.

La línea media en general jugó un buen match, especialmente en la segunda parte que con la inclusión de Mayol ganó en eficacia; no fué la suya una labor de mucho lucimiento por la peligrosa delantera que tenía enfrente, pero fué eficaz. El quinteto atacante jugó un primer tiempo bueno, especialmente el centro Hautf y el ala derecha que crearon jugadas de peligro. El ala izquierda actuó a un nivel más bajo, pues Serra está verde todavía para equipos de cierta categoría y Arcas en su puesto de interior, se encontró desplazado y le falta además para ocupar este puesto, rapidez en las jugadas. En el segundo tiempo en que pasó al extremo, su actuación fué mejor, aunque tuvo poco apoyo en su interior, pues Cifre que actuó en este lugar durante los últimos cuarenta y cinco minutos se encontró desplazado en un sitio que no es el suyo habitual.

En conjunto la actuación del Sóller fué buena y supo portarse dignamente ante el campeón de su categoría que tuvo que conformarse con el empate, y si bien el Soledad tuvo ocasiones para au-

mentar la victoria, también las tuvo el Sóller, una de ellas por cierto en que el goal era seguro al encontrarse Hautf solo ante Oliver, pero el tiro le salió excesivamente alto, cuando Oliver podía considerarse completamente batido.

El match resultó interesante y muy competido y si bien el Soledad demostró una técnica superior al Sóller, este en pocas ocasiones se vió muy dominado, habiendo resultado el dominio muy igualado por ambas partes.

El primer goal lo consiguió Sampol a los pocos momentos de empezado el partido previo un fallo de Sacarés y una indecisión de Aguiló que aprovechó el delantero azulgrana para mandar el balón a la red.

A los quince minutos un excelente avance del ala derecha con centro del extremo, lo remató Hautf con mucha decisión, de un fuerte chut raso que batió irremisiblemente a Oliver apesar de su plongeón.

En todo el resto del match ya no sufrió otras variaciones el resultado, llegando al final con empate a 1 goal.

Arbitró el jugador Más Florit que tuvo una excelente actuación con el silbato.

Los equipos formaron con las siguientes alineaciones.

Soledad:

Oliver
Pujol—Garau
Caimari—Oliver—Matas
Batle-Sancho-Sampol—Sampol—Caimari
Sóller:
Castañer J—Alabern—Hautf—Arcas—Serra F
Cifre—Gelabert—Castañer B.
Serra—Sacarés
Aguiló

En la segunda parte no jugó Serra F. saliendo Mayol y produciéndose las variaciones que antes hemos mencionado.

CAMPEONATO DE SOLLER

Mañana se encontrarán el "Juvenil" y el "Hércules".

Como último partido de primera vuelta del grupo B. mañana debe jugarse este partido entre los equipos locales Juvenil y Hércules.

Este partido es de suma importancia para todos los equipos que toman parte en este campeonato a los efectos de la puntuación. Una victoria del Hércules dejaría a este equipo empatado a puntos con el Ibérico, para el primer puesto, mientras que una victoria del Juvenil colocaría al Ibérico como leader, pero quedando el Juvenil en excelente posición para en la segunda vuelta dar la batalla al leader. Como puede verse este match Juvenil-Hércules puede aclarar mucho la clasificación de los equipos o dejar la incógnita sin despejar hasta más adelante.

Entre los partidarios de ambos equipos existe un gran interés ante este partido como también en la afición en general, prometiendo con este motivo, verse muy animado el campo de la S. D. S.

El partido dará principio a las cinco en punto y las señoras, como de costumbre tendrán entrada libre y para los caballeros y niños, regirán los precios populares de costumbre, establecidos para este campeonato de equipos sollerenses.

Noticario

Se nos informa que varios aficionados sollerenses, y para que se destine la recaudación a fines de beneficencia, tienen en proyecto celebrar en breve un gran

partido de futbol entre el equipo titular del Sóller F. C. y otro formado por las viejas glorias (aunque jóvenes todos) que en días lejanos formaron el equipo del disuelto María Sportiu y el actual Sóller F. C.

Muchos han dado su conformidad y se espera la den también los otros, dado el fin benéfico del match que no dudamos será un éxito económico y deportivo bajo todos conceptos.

BASKET-BALL

Los "Rojos" vencen a los "Azules" por 16 a 12.

Antes del partido de futbol jugaron un match amistoso de Basket-Ball dos selecciones del Sóller B. B. que se alinearon en esta forma:

Rojos: Más, Estades, Mateu, Bota y Pomar.

Azules: Amengual, Suau, López, Molero y Roveri.

Después de un partido muy disputado venció la selección roja por 16 a 12.

Fueron los marcadores por los rojos: Mas 12, Estades 2 y Mateu 2, y por los vencidos Amengual 2, Suau 6, Molero 2 y Roveri 2.

BOLAS LIONESAS

Una partida para mañana

Domingo a las 5 menos cuarto se hará una partida de bolas entre los señores S. A. Salah y D. Guillermo Pons contra D. Pedro y Pastor D. Mateo Barceló, en dos mangas de 13 puntos y una de desempate.

El acto tendrá lugar en el Camp d'En Mayol, antes de jugarse el match Juvenil Hércules.

LIN ANTIGUO GUARDAMETA

CICLISMO

La Vuelta a Cataluña

Finizó la XVII vuelta a Cataluña con un fácil triunfo de Cañardo, ya que habiéndose retirado Mersch, su más directo rival, le fué fácil conservar el primer puesto.

La clasificación general fué la siguiente:

- 1.º Mariano Cañardo, 44 h. 55 m. 55 s.
- 2.º Federico Esquerri, 45 h. 6 m. 43 s.
- 3.º Hutz, 45 h. 10 m. 42 s.
- 4.º Antonio Sancho, 45 h. 10 m. 42 s.
- 5.º Antonio Desrieux, 45 h. 14 m. 9 s.
- 6.º Cardona, 45 h. 16 m. 12 s.
- 7.º Chafer, 45 h. 16 m. 21 s.
- 8.º Elys, 45 h. 25 m. 56 s.
- 9.º Rafael Pou, 45 h. 27 m. 33 s.
15. Bartolomé Llodrá, 45 h. 53 m. 43 s.
20. José Xumet, 46 h. 17 m. 50 s.

La carrera "Trofeo Jaime Mayol"

Organizada por el elemento juvenil de la sociedad «Círculo Sollerense» con la cooperación de otros aficionados de esta ciudad, va a celebrarse el día 21 de Julio de este año una carrera ciclista titulada «Trofeo Jaime Mayol», la que se repetirá todos los años y en la que tomarán parte no solamente los más destacados corredores ciclistas de esta ciudad sino que también de la isla y es probable que algunos de la península.

El ex campeón Jaime Mayol, en honor del cual se instituye esta carrera, ha donado para trofeo de la misma una medalla de oro ganada en el campeonato de resistencia celebrado en Palma en 1912, y otra de plata conseguida en Marsella el año 1911. Esta última será para el primer corredor principiante local que se clasifique. Además ha donado otra me-

dalla de cobre que se la adjudicará el corredor que se clasifique en último lugar.

Habrán además más de 600 ptas. que se distribuirán en premios y primas.

La carrera se celebrará en el circuito conocido de la calle del Mar, carretera de Deyá, callejón d'En Figue y calle de Cetre, cincuenta vueltas que hacen un total de 85 kilómetros.

Los organizadores se proponen desplegar una activa propaganda en toda Mallorca a fin de conseguir que dicha carrera revista extraordinaria importancia.

En el próximo número publicaremos el reglamento por qué se registró dicha prueba.

Cambio de billetes

Franceses	48'35	Por 100
Inglés	36'30	Pesetas
Italianos	60'45	Por 100
Belgas	24'80	Por 100
Suizos	239'50	Por 100
Estados Unidos	7'35	Pesetas
Alemania (Reichsmark)	2'95	Pesetas
Austria (Schilling)	1'30	Pesetas
Checoslovaquia	29'50	Por 100
Holandeses	4'91	Pesetas
Grecia	5'73	Por 100
Suecia	1'82	Pesetas
Noruega	1'77	Pesetas
Dinamarca	1'57	Pesetas
Finlandia	14'65	Por 100
Rumania	4'50	Por 100
Bulgaria	15'25	Por 100
Turquia	5'10	Pesetas
Portugueses	0'32	Pesetas
Canadá	7'05	Pesetas
Argentinos	1'80	Pesetas
Uruguayos	2'70	Pesetas
Chilenos		
Brasileños	0'45	Pesetas
Bolivianos		
Colombianos	2'30	Pesetas
Peruanos	13'10	Pesetas
Venezuela	1'80	Pesetas
Japoneses	2'—	Pesetas
Argelinos	48'10	Por 100
Egipto	36'30	Pesetas
Filipinas	3'—	Pesetas

Monedas de oro

Alfonso	245'—	Por 100
Onzas	245'—	Por 100
4 y 9 duros	245'—	Por 100
1 duro	12'25	Pesetas
Isabel	245'	Por 100

Vendo solares y chalets

a seis kilómetros de Palma entre frondoso pinar en región seca de clima templado, situación elevada con amplias avenidas, línea eléctrica y tranvía próximo, a precios muy económicos y grandes facilidades de pago. Pidan informes en esta Administración o a J. Ventayol.—Avenida Alejandro Roselló, 121.—Palma.—Teléfono 1313.

ARTSOLID, S. A.

PIEDRA ARTIFICIAL
MARMOLINAS, GRANITOS
CEMENTO ARMADO

Nueva Sucursal en Sóller: Buen Año número

FABRICA: Ca's Serrador.—Hostalets.—Palma de Mallorca.
Sucursal en Inca: Sirena, 15.

EXPORTATION DE FRUITS EN GROS
Specialité en Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARCOSA

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte 10 y 12

CARCAGENTE -- Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone.

Ultimas cotizaciones de valores regionales

Acciones	Cotización
Crédito Balear	
Fomento Agrícola	
Banco Agrario Baleares	
Banco de Sóller	
Ferrocarril de Sóller	
Idem de Mallorca	
Alumbrado Gas y Electricidad	
Tranvías Eléctricos Palma	
Salinera Española	
Tapices Vidal	
Alhambra	
Frio industrial S. A. 97 L. f.	
Banco de Manacor	
Aguas Potables de Mallorca S. A.	

Obligaciones

Salinera Española 5 por ciento	
Empt.º Aguas Ayunt.º 5 por id.	
Idem idem 4'50 por id.	
Tranvías Eléc. Palma 5 por id.	
Diputación Baleares 4'50 por id.	
F. C. Palma Sóller 4'50 por id.	
Idem idem idem 5 por id.	
Idem idem Santanyi 4 por id.	
Idem Manacor Artá 5 por id.	
Alhambra 6 por id.	
Gas y Electricidad 6 por id.	
Idem idem 5 por id.	
La Fertilizadora 6 por id.	
Bonos Ayunt.º Palma 6 por id.	
Frio Industrial S. A. 6 %	97 1/2
Oblgs. Ayt. Palma Aguas 6 %	97 1/2



SEÑOR
SU PERMANENTE
Flexible, Ombre
Sin peluquería alguna

Más barato que nada
A TODOS PRECIOS
Peluquería para Señoras

RAMÓ
Plaza S. Antonio, 28 - 1.º - P.
(PIDA HORA POR TARJETA)

SOL SOL SOL SOL SOL

LLORCA Y MELLADO

EXPORTACION **PUEBLA LARGA (VALENCIA)**
NARANJAS Telegramas: **SOL**
MANDARINAS Puebla Larga

EXPEDICIONES { Puebla Larga DIA - 12
 Los Valles TELEFONOS - 14
 Villarreal NOCHE - 71

SOL SOL SOL SOL SOL

FRUITS EN GROS
 Spécialité en **ORANGES** et **MANDARINES**

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61 Telegramas: **A R R U B E V I L L A R R E A L**

FRUITS EN GROS

Bananes — Oranges — Mandarines — Citrons
 Raisins Reales et Chanés

VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE
 Ancienne Maison **J. GRAU & CIE.**

Oliver & Carbonell

COMMISIONNAIRES
 S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere — **LYON**

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga TÈL.: FRANKLIN 49-37
 Carcagente Adresse télég. **OLICAR-LYON.**
 Boujaján (Murcia) R. C. Lyon B. 6850.

Télégrames: **ABEDE - Marseille** Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBONA FILS

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien — **MARSEILLE**

EXCURSIONES MARÍTIMAS

Patrón autorizado:

ANTONIO SOCIAS (alias) Marino

Calle San Ramón, 9 — *Ca Na Forta*

PUERTO DE SÓLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmas,
 dotado de un motor nuevo de 10 HP., potente y seguro.
 Especialidad en viajes al Torrente de Pareys a precios
 baratísimos.
 Excursiones a todos los puertos de la isla.

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
 Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

UNGUENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos
 durezas, ojos de gallo,
 verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Ungüento mágico

Farmacinas y Droguerías, 1'60. Por correo 2 plus

Farmacia Puerto
 P. de S. Ildefonso, 5.—MADRID

SOLLER.—Tip. de Salvador Calatayud

NARANJAS Y MANDARINAS



SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION TELEGRAFICA SERRAS VILLARREAL

VILLARREAL (CASTELLÓN) ESPAÑA

CREP-SATIN

seda artfl. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS
B. FRONTERA PIZA Y C.ª S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en **Naranjas y Mandarinas**

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
 ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER — Rue de Suez, n.º 3 — ALGER

(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telegráfica: **MOLOC-ALGER**

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin * ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: **BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA**

Sucursales: **ZERALDA (Rue de la Place)**

BISKRA (17 Rue Casaryave)

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales verdes y limones

MARCO E INESTA

Casa Central: **MANUEL (Valencia)**

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA (Valencia)

ARCHENA (Murcia)

VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: **MARCO, MANUEL**

Teléfono, 7

UVA DE FRANCIA

Especialidad: CHASERAS POR WAGONES COMPLETOS
CLERMONT L'HERAULT

CASA MIGUEL MARTORELL

FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO
SUCESOR

Comisión exportación de: **Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones**

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Pérez Galdos, 12.—CARCAGENTE (Valencia)
TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

EXPORTACION DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) CARCAGENTE (ESPAÑA)

Telegramas: ALORDA Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS Y IVERNAS IMPERIALES

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER
GLORIETA DE LA ESTACION -3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO Nº 37.
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

EL ANUNCIO

He aquí un procedimiento utilizado acertadamente por muchísimos comerciantes. Se basa en un principio inglés, relativo al efecto que el anuncio causa en el lector, según las veces que lo ve, en el diario, revista o semanario:

- 1.ª vez: El lector no repara en el anuncio.
 - 2.ª vez: Repara en él, pero no lo lee.
 - 3.ª vez: Lo lee a medias.
 - 4.ª vez: Lo lee entero.
 - 5.ª vez: Comienza a interesarse.
 - 6.ª vez: Piensa sobre las ventajas.
 - 7.ª vez: Cuenta su dinero y piensa comprarlo.
 - 8.ª vez: Compra el artículo.
 - 9.ª vez: Se lo comunica a sus amigos.
- A las veinte veces, sus amigos lo compran.
A las cien, el artículo comienza a adquirir fama.
A las mil veces, el anunciante va haciéndose rico.

JUAN MAYOL COLL
COMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones
Consignaciones — Cambios y Permutas

Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la mas famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo.

CABLE: MAYOL APARTADO 982

SANTO DOMINGO (República Dominicana)

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

importación directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. — MARSEILLE
Teleph: Colbert 37-82 Telegraphe FRUTERA

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia } Telefonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia }

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de **JUAN VALCANERAS**

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

— COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS —

Teléfono núm. 141.

Telegramas: CREMAT = Alcira.

ALCIRA
(VALENCIA. ESPAÑA)

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION **RIPOLL & C. IE** EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Telegramas: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Boreaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleurs zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**

TELEPHONE 9.72

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à **NICE: Maison "VALENCIA"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Sucursale à **CANNES: Maison "HISPANIA"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA--CANNES